



СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
День памяти президента Арабской Республики Египет г-на Мухаммеда Анвара ас-Садата	711
Пункт 9 повестки дня: Общие прения (<i>продолжение</i>): Выступление премьер-министра, министра финан- сов, иностранных дел и развития Содружества Доминики г-жи Мэри Ю. Чарльз	715
Выступление г-на Тьентарбума (Верхняя Вольта) Выступление г-на Гаучи (Мальта)	718 722
Выступление г-на Тэнниса (Сент-Винсент и Грена- дины)	729
Выступление г-на Огумы (Бенин)	734
Пункт 8 повестки дня: Утверждение повестки дня и организация работы (<i>продолжение</i>): а) доклад Генерального комитета Второй доклад Генерального комитета	744

Председатель: г-н Исмат Т. КИТТАНИ (Ирак).

**День памяти президента Арабской Республики
Египет г-на Мухаммеда Анвара ас-Садата**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): С глубоким сожалением я должен сообщить Генеральной Ассамблее о трагической смерти президента Арабской Республики Египет г-на Мухаммеда Анвара ас-Садата. От имени Генеральной Ассамблеи позвольте выразить наши глубокие соболезнования его семье, правительству и народу Арабской Республики Египет. В соответствии с уже сложившейся традицией предлагаю представителям встать и почтить его память минутой молчания.

Члены Генеральной Ассамблеи соблюдают минуту молчания.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Генеральному секретарю.

3. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ (*говорит по-английски*): Я был потрясен известием о том, что президент Садат скончался от ран, полученных в результате нападения, совершенного сегодня в первой половине дня. Его кончина означает потерю дальновидного и прогрессивного руководителя. Никто не будет отрицать смелость его убеждений, его преданность своей стране и ту историческую роль, которую он сыграл.

4. В прошлом году мы явились свидетелями потрясающего количества убийств по политическим

мотивам, покушений и нападений на политических лидеров во всех районах мира. Сегодняшние события должны напомнить нам о том, что насилие и ненависть являются неприемлемыми методами решения политических проблем и о том, что мы должны приложить новые усилия, чтобы перевязать раны и впредь преодолевать разногласия мирным путем.

5. В этот скорбный час я хочу выразить глубокие соболезнования исполняющему обязанности президента г-ну Суфи Абу Талебу, а также г-же Джихан Садат и народу Египта.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Испании, который выступает в качестве Председателя Совета Безопасности и Председателя Группы западноевропейских и других государств.

7. Г-н ДЕ ПИНЬЕС (Испания) (*говорит по-испански*): Выступая в качестве Председателя Совета Безопасности, хочу заявить, что насильственная смерть президента Садата, ставшего жертвой одного из самых жестоких преступлений, должна стать предметом глубокой скорби и обеспокоенности международного сообщества. Это трагическое закончившееся покушение наряду с другими покушениями на жизнь глав государств и других высокопоставленных лиц во многих странах — еще одно звено в цепи актов насилия и террора, которые представляют собой весьма серьезную угрозу для международного мира и дальнейшего существования человечества.

8. Выступая в качестве Председателя Группы западноевропейских и других государств, хочу напомнить, что личность президента Садата, главы государства, с которым члены Группы наших стран поддерживали тесные связи, заняла видное место в истории, ибо он посвятил всю свою жизнь делу мира и благосостояния народа Египта и достижения компромисса в решении конфликтной ситуации на Ближнем Востоке.

9. Пусть покоится в мире прах этого выдающегося государственного деятеля. Мы выражаем наши самые глубокие и искренние соболезнования народу и правительству Египта, а также родственникам покойного.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Анголы, который выступит от имени Группы африканских государств.

11. Г-н ДИ ФИГЕЙРЕДУ (Ангола) (*говорит по-английски*): Сегодня мы собрались здесь, потрясенные неожиданной смертью президента Египта Анвара ас-Садата, наступившей в результате покушения.
12. От имени Группы африканских государств позвольте выразить правительству Египта, египетскому народу и семье покойного президента наше глубокое сочувствие и искренние соболезнования. Не только Египет, но и вся Африка лишилась политического лидера и государственного деятеля.
13. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить ту скорбь, которую испытывают правительство и делегация Анголы. Мы разделяем горе народа Египта. Каир был одной из первых столиц, где Народное движение за освобождение Анголы установило дипломатические связи еще до того, как мы получили независимость, и где правительство Анголы установило дипломатические отношения на уровне посольства.
14. Народ Египта всегда поддерживал борьбу за освобождение и других африканских государств. Гамаль Абдель Насер побудил арабский мир и большую часть Африки к тому, чтобы противостоять империализму и колониализму и бороться с ними. После его смерти Анвар ас-Садат принял бразды правления. Президент Садат был выдающимся и мужественным человеком, и по поводу его смерти скорбит не только Африка, но и весь мир.
15. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Непала, который выступит от имени Группы азиатских государств.
16. Г-н БХАТТ (Непал) (*говорит по-английски*): От имени государств — членов Группы азиатских государств и в качестве Председателя этой Группы в текущем месяце я хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить чувство глубокой скорби в связи с безвременной кончиной президента Египта Анвара ас-Садата.
17. Мы глубоко потрясены известием о том, что он погиб от руки безответственного и введенного в заблуждение убийцы. Мы сурово осуждаем такие безумные варварские акты насилия, где бы они ни происходили.
18. Президент Анвар ас-Садат был человеком огромного мужества, поборником мира и движения неприсоединения. Его смерть — это невосполнимая утрата как для его соотечественников, так и для всех тех из нас, кто привержен делу мира.
19. В этот горький час мы выражаем наши искренние соболезнования и сочувствие семье покойного и народу Египта.
20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Венгрии, который выступит от имени Группы восточноевропейских государств.
21. Г-н РАЦ (Венгрия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне в качестве Председателя Группы восточноевропейских государств заявить, что мы были глубоко потрясены известием о смерти президента Садата.
22. Используя эту возможность, мы выражаем наши соболезнования понесшей тяжелую утрату семье покойного президента, всем другим пострадавшим, их стране и делегации Египта.
23. В этих условиях я хочу выразить нашу уверенность в том, что народ древней страны Египет сможет выйти из этого трудного положения.
24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Ямайки, который выступит от имени Группы латиноамериканских государств.
25. Г-н РИЧАРДСОН (Ямайка) (*говорит по-английски*): Выступая от имени Группы латиноамериканских государств в Организации Объединенных Наций, мы, представители Нового Света, хотели бы через вас и делегацию Египта передать народу Египта наши самые искренние соболезнования по поводу кончины президента Анвара ас-Садата.
26. Мы заявляем о том глубоком уважении, которое мы испытываем по отношению к покойному президенту Салату — главе дружественного государства Египет, которое является членом Организации Объединенных Наций и основателем движения неприсоединения.
27. В этот скорбный час в жизни египетского народа мы выражаем искреннюю надежду на то, что народ Египта найдет в себе силы, чтобы преодолеть разногласия и сохранить свое национальное единство.
28. Президент Садат был человеком, искушенным в военном деле, но он нашел силу воли, чтобы заключить мир: он был национальным лидером, который вселил своему народу надежду на мир, демократию и процветание. Его жизнь неожиданно оборвалась, и он пополнил список тех редких людей, которые стали жертвой своих убеждений. Мы — те, кто находится в этом зале, — преданные делу сохранения международного мира, будем помнить Анвара ас-Садата как человека, который своим гостеприимством по отношению к тем, кто был в трудном положении, показал широту души и величие духа — он был человеком, который не отворачивался от своих друзей в трудные часы их жизни.
29. Народу Египта, жене покойного, его детям и внукам мы сообщаем от имени народов Латинской Америки, что испытываем глубокое чувство потери, и выражаем надежду, что этот человек, который смог заключить мир между двумя великими и древними народами, будет служить примером для всех нас и указывать нам путь, по которому мы должны идти в будущем.
30. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Израиля.

31. Г-н БЛЮМ (Израиль) (*говорит по-английски*): Сегодня скорбный день для всего цивилизованного общества. Враги мира убрали с политической арены великого и мужественного человека, достойного араба и египтянина, вдохновенного лидера международного масштаба и доблестного борца за мир. Мы в Израиле всегда будем помнить президента Анвара ас-Садата как первого арабского руководителя, который протянул нам руку дружбы и мира, как человека, который мужественно и решительно повел свою страну по пути мира между двумя народами после трех десятилетий кровопролития, ненависти и страданий.

32. От имени правительства и народа Израиля я хочу выразить семье покойного, а также правительству и народу Арабской Республики Египет наши глубокие соболезнования и искреннее сочувствие по поводу постигшей их тяжелой утраты. В этот час тяжелого испытания народ Израиля — вместе с ними. В этот прискорбный час давайте почтим память великого государственного деятеля, который трагически ушел от нас и вновь посвятим себя делу мира на Ближнем Востоке и во всем мире, делу продолжения процесса мира, как этого желал президент Садат.

33. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Сингапура, который выступит от имени государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии [АСЕАН].

34. Г-н КО (Сингапур) (*говорит по-английски*): От имени пяти государств — членов АСЕАН — Индонезии, Малайзии, Сингапура, Таиланда и Филиппин — я хотел бы почтить память президента Анвара ас-Садата и выразить наши соболезнования семье покойного.

35. Можно придерживаться любой точки зрения относительно его политики и действий, но следует признать, что Анвар ас-Садат был одним из наиболее выдающихся государственных деятелей нашего века. Он проявил мужество как в дни войны, так и в мирное время. Человек не проявляет своего мужества, когда борется за дело, которое пользуется популярностью. Для этого не требуется мужества. Человек проявляет мужество, когда он, подобно Анвару ас-Садату, борется за дело, которое непопулярно, и верит, что его дело правое, хотя при этом знает, что другие, включая его друзей, покинут его, будут клеймить и осуждать его.

36. Анвар ас-Садат верил, что его визит в Иерусалим сможет вывести из тупика отношения между арабами и израильтянами и привести к справедливому и прочному миру на Ближнем Востоке. Он отдал свою жизнь этому делу. Те, кто несогласен с президентом Садатом, тем не менее скорбят о кончине этого мужественного человека. Самым лучшим памятником президенту Садату, который мы в силах воздвигнуть, будет достижение справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Соединенного Королевства, который выступит от имени десяти государств — членов Европейского сообщества.

38. Сэр Антони ПАРСОНС (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени десяти государств — членов Европейского сообщества. Мы были потрясены страшным известием об убийстве президента Садата, совершенном сегодня утром. Это ужасное событие заставило всех нас на Генеральной Ассамблее испытать глубокое чувство утраты, когда мы узнали о нем сегодня после полудня. Любой акт насилия, пусть даже единичный, отрицательно сказывается на международном сообществе в целом, а трагическая, безвременная смерть выдающегося главы государства — это тяжелый удар по тем общим ценностям, которые связывают нас во едино как государства и народы.

39. Потеряв президента Садата, мы лишились выдающегося государственного деятеля и крупного лидера египетского народа. Это был человек, вдохновенные идеи и мысли которого распространились далеко за пределы его страны — Египта. Его мужество и гуманность служили примером для всех нас. Прежде всего он был борцом за мир. Его стремление к мирному будущему и процветанию своей страны и всех народов Ближнего Востока будет и впредь воодушевлять всех нас.

40. Он был также подлинным другом Европы: его знали и им восхищались в странах Европейского сообщества. Мы особенно отчетливо помним, как он обратился к Европейскому парламенту — он хотел таким образом обратиться непосредственно к нашим народам и продемонстрировать свое дружелюбие.

41. Я хочу торжественно почтить его память на этом заседании и передать семье покойного, а также правительству и народу Египта наши глубокие соболезнования. Мы разделяем их тяжелое чувство утраты. Мы также выражаем соболезнование семьям тех, кто также погиб или был ранен в результате нападения.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Судана.

43. Г-н АБДАЛЛА (Судан) (*говорит по-арабски*): С чувством глубокой скорби мы восприняли известие об убийстве сегодня утром президента Египта Анвара Садата. В этот прискорбный час я хотел бы от имени делегации и народа Судана выразить наше глубокое сочувствие и искренние соболезнования правительству и народу братского государства Египет, а также семье покойного президента.

44. Судан, который связан с братской Республикой Египет давними узами добрососедства, общностью религии, языка и происхождения, разделяет глубокую скорбь Египта. Кончина президен-

та Садата означает для Египта потерю руководителя, который посвятил жизнь служению своей стране и делу процветания своего народа.

45. Мы уверены, что Египет с честью выйдет из этого тяжелого испытания, и молим небо о том, чтобы оно благословило Египет на дальнейшее движение вперед. Мир праху усопшего президента.

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Омана.

47. Г-н АБУЛ НАСР (Оман) (*говорит по-арабски*): Сегодня утром мы узнали о кончине президента Садата, и это известие вызвало у нас глубокую скорбь. От имени делегации Омана я хотел бы выразить самые искренние соболезнования братской делегации Египта и наше глубочайшее сочувствие в связи с кончиной президента Арабской Республики Египет Анвара Садата, который погиб сегодня утром в результате вероломного покушения на его жизнь.

48. Сегодня мы становимся плечом к плечу с народом Египта, который связывают с народом Омана давние узы дружбы. Народ Омана разделяет с народом Египта его боль и скорбь. Мы просим египетскую делегацию передать наши самые искренние сочувствия и соболезнования народу и правительству Египта, а также семье покойного президента. Мир праху усопшего президента.

49. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Соединенных Штатов.

50. Г-жа КИРКПАТРИК (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Выступая от имени страны пребывания ООН, я хотела бы зачитать заявление, сделанное сегодня президентом Рональдом Рейганом, который сказал:

«Сегодня народ Соединенных Штатов вместе с народом Египта и всеми, кто стремится усовершенствовать мир, скорбит по поводу смерти Анвара ас-Садата.

Президент Садат был мужественным человеком, его дальновидность и мудрость сближали народы. В мире, полном ненависти, он был человеком, который не терял надежды. В мире, раздираемом глубокой враждой, он был человеком, обладавшим даром предвидения,— человеком, стремившимся к усовершенствованию мира, страдающего от ненависти и мелочности.

Как патриот Египта, он внес свой вклад в создание революционного движения, которое освободило его страну. Будучи политическим лидером, он стремился освободить свой народ от бремени ненависти и войны. Как солдат он не боялся воевать, но важнее всего то, что как гуманист он не побоялся заключить мир. Его мужество и талант несли плодотворную жизнь его стране и всему миру.

Американский народ любил Анвара Садата и восхищался им. Мы потрясены его убийством — этим бесстыдным, трусливым и подлым деянием. Америка лишилась близкого друга, весь мир потерял выдающегося государственного деятеля, а человечество лишилось одного из поборников мира.

Нэнси и я считаем, что мы потеряли близкого и дорогого нам друга, и мы выражаем наши искренние соболезнования г-же Садат и детям покойного, которые совсем недавно были у нас в гостях».

51. К этому заявлению президента Рейгана я хочу лишь добавить, что Анвар Садат был подлинным героем, человеком, который показал, что такие классические достоинства, как здравомыслие, мужество, милосердие, дальновидность и честь, существуют в наше время так же, как они существовали и в прошлом. Его кончина — это тяжелая утрата не только для Египта, но и для всех стран мира.

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Сомали.

53. Г-н ХАЛАФ (Сомали) (*говорит по-английски*): Делегация Сомали была глубоко потрясена трагическим известием об убийстве президента Египта Садата. Покойный президент был знаменитым государственным деятелем, человеком с великим даром предвидения и подлинным другом народа Сомали.

54. Египетский народ и народ Сомали связывают прочные исторические, культурные, религиозные и прочие узы, и известие о кончине президента Садата будет воспринято в Сомали с горечью. Весь мир понес тяжелую утрату, и все миролюбивые народы скорбят по поводу кончины президента Садата.

55. От имени моей делегации, народа и правительства Сомалийской Демократической Республики я выражаю наши искренние соболезнования семье покойного президента Садата, египетскому народу, правительству Египта и делегации АРЕ при Организации Объединенных Наций.

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Японии.

57. Г-н НИСИБОРИ (Япония) (*говорит по-английски*): Правительство и народ Японии сегодня утром с глубоким прискорбием узнали о трагической гибели президента Анвара ас-Садата. Он был действительно выдающимся государственным деятелем, мудрым, честным, способным на сострадание человеком; его кончина — это тяжелая утрата для египетского народа и всех миролюбивых народов мира.

58. Правительство моей страны с нетерпением ожидало поездки президента Садата в Японию, которая была намечена на следующий месяц. И наше чувство утраты усиливается еще и тем, что мы не сможем принять у себя этого столь почи-

таемого руководителя государства, чьи дружественные отношения с Японией становились все более прочными. Мы искренне надеемся, что борьба за дело мира, которому президент Садат был столь непоколебимо привержен, будет и впредь продолжаться в этом регионе.

59. От имени правительства и народа Японии я хотел бы выразить наши искренние соболезнования г-же Садат, семье покойного, а также правительству и народу Арабской Республики Египет.

60. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Египта.

61. Г-н МУССА (Египет) (*говорит по-арабски*): Гибель героического борца, преданного патриота и известного государственного деятеля, которого знали и как бойца, и как создателя мира, является для Египта, для арабского народа и для африканского континента печальным событием и тяжелой утратой. Президент Садат был отважным и самоотверженным человеком, обладавшим тонким пониманием истории. Волей аллаха вождю суждено было погибнуть в тот самый день, который символизирует все величие его личности, в день празднования десятой годовщины войны Рамадана, 6 октября, в которой арабский народ возвратил себе достоинство и честь. Великий народ Египта, давший арабской нации таких великих людей, каким был этот руководитель и президент, будет, как и прежде, следовать путем, ведущим к справедливому и всеобщему миру, с тем чтобы обеспечить права народов региона в рамках принципов и идеалов, воплощенных в политике Египта.

62. Теперь мне хотелось бы зачитать слова вице-президента Египта, сказанные им сегодня утром в сообщении о кончине великого руководителя нации:

«От имени мудрого и великого вождя, учрежденных им институтов и его вооруженных сил я заявляю, что мы будем уважать все лежащие на нас международные обязательства и все заключенные Египтом конвенции и соглашения. Мы будем неустанно проявлять волю к миру, и мы с гордостью вспомним о нем, когда воплотятся в жизнь его устремления и надежды, когда наше знамя будет развеваться над всем Синаем и в регионе воцарится всеобщий и справедливый мир».

63. От имени правительства и народа Египта, от имени семьи покойного президента, от имени делегации моей страны и от себя лично я выражаю признательность вам, г-н Председатель, Генеральному секретарю, всем представителям различных географических регионов и всем, кто разделит с нами нашу скорбь и выразил нам свои соболезнования.

64. Я закончу свое выступление словами аллаха, лучше которых мне не найти:

«Во имя аллаха, всемилостивого и всемогущего, Со спокойной душой, умиротворенной и

Умиротворяющей, вернись к своему господину. Войди вместе с рабами моими в сад мой».

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-арабски*): Теперь Генеральная Ассамблея заслушает заявление премьер-министра, министра финансов, иностранных дел и развития Содружества Доминики г-жи Мэри Ю. Чарльз. Я горячо приветствую ее и предоставляю ей слово.

66. Г-жа ЧАРЛЬЗ (Доминика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Содружество Доминики поздравляет вас в связи с вашим избранием на пост Председателя тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. То, что вас избрали на столь высокий пост, является достаточно красноречивым свидетельством доверия к вам со стороны Генеральной Ассамблеи и признания ваших способностей руководить работой Генеральной Ассамблеи на соответствующем уровне и в соответствующем порядке. Мы желаем вам всяческих успехов во время вашего пребывания в этой должности.

67. Правительство и народ Содружества Доминики приветствуют вступление в Организацию Объединенных Наций Белиза — братской страны, члена Карибского сообщества. Теперь, когда законное стремление народа Белиза к самоопределению и независимости осуществилось на основе принципа территориальной целостности, я хотела бы заявить, что народ и правительство Доминики присоединяются к международному призыву сохранить территориальную целостность Белиза и активизировать усилия, направленные на ослабление напряженности в этом районе.

68. Мы с нетерпением ожидаем вступления в Организацию в ходе этой сессии Антигуа и Барбуды. Мы полностью поддерживаем заявление о приеме, которое, как ожидается, будет представлено после 1 ноября.

69. Тридцать шесть лет назад суверенные государства мира создали Организацию Объединенных Наций. В то время трагические и катастрофические события 1939—1945 годов были свежи в памяти главных участников международных событий. Государства-члены совершенно законно уделяли основное внимание сохранению мира, с тем чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны. Однако с тех пор около 100 новых стран вошли в состав Организации Объединенных Наций в качестве суверенных независимых государств.

70. В 70-е годы стало совершенно очевидно, что мировая экономическая система с ее неравенством оказалась не в состоянии позитивным образом откликнуться на изменившуюся политическую структуру, которая возникла в результате появления на месте колоний политически независимых

государств. Первое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций не оправдало надежды на то, что наиболее острые проблемы развивающихся стран могут быть разрешены путем распределения плодов экономического роста, который мировая экономика переживала в 50-е и 60-е годы. В начале 70-х годов развивающиеся страны, разочарованные скудными результатами многолетних усилий повысить уровень жизни подавляющего большинства человечества на основе программ помощи, были вынуждены переменить тактику. Мы вновь перечитали Устав и призвали Организацию Объединенных Наций задуматься о смысле своего существования и попытаться достичь тех основополагающих целей, выдвинутых ее основателями, которые направлены на использование международного аппарата для содействия экономическому прогрессу всех народов. В те годы стало ясно, что защищать человечество нужно не только от бедствий войны, но и от бедствий нужды и бедности.

71. Поэтому в 1974 году по инициативе развивающихся стран Генеральная Ассамблея приняла Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)]. В этой Декларации государства — члены Организации Объединенных Наций торжественно заявили о своей решимости немедленно приложить усилия для «установления нового международного экономического порядка, основанного на справедливости и сотрудничестве всех государств, независимо от их социально-экономических систем, который должен устранить неравенство и покончить с ныне существующей несправедливостью, позволить ликвидировать увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами и обеспечить все более быстрое экономическое и социальное развитие в мире и справедливости нынешнему и грядущим поколениям».

72. По существу, в предложениях об установлении нового международного экономического порядка подчеркивалось следующее: экономическое развитие развивающихся стран не может осуществляться без коренных изменений в структуре международной экономической системы; цены на товары, экспортируемые в развивающиеся страны, должны быть стабилизированы на справедливой основе и выгодном уровне; необходимо обеспечить улучшение условий доступа промышленных товаров к рынкам; следует развивать и диверсифицировать промышленность и с этой целью обеспечить доступ к технологиям на благоприятных условиях; помощь в целях развития необходимо предоставлять в большем объеме и на более выгодных условиях.

73. Хотя резолюция, в которой поддерживалась идея установления нового международного экономического порядка, была принята подавляющим большинством на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, ради справедливости я должна отметить, что страны Севера никогда

полностью не соглашались со всеми деталями предложенной программы реформ, препятствовали проведению дискуссий в критические моменты и уступали лишь тогда, когда предложения стран Юга в ходе переговоров превращались в нечто совершенно иное по сравнению с тем, что они первоначально предусматривали, или когда за странами Севера по-прежнему сохранялся твердый контроль над учреждениями и политикой, являвшимися предметом обсуждения.

74. Такая позиция вынуждает нас поставить на повестку дня жизненно важный вопрос: действительно ли развитые страны привержены делу создания нового международного экономического порядка и существует ли политическая решимость добиться того, чтобы этот новый экономический порядок начал действовать эффективно в сроки, которые отвечали бы обоснованным ожиданиям большинства человечества? Исключительно важно, чтобы положение развивающихся стран, не производящих нефть, среди которых находятся наименее развитые страны, было немедленно принято во внимание с целью улучшения их соответствующего положения.

75. Развивающиеся страны, не являющиеся производителями нефти, оказались в безвыходном положении, в котором они подвергаются одновременно трем формам потрясений. Все эти формы внешних потрясений отрицательно сказываются на их экономике. Эти страны сталкиваются с ростом цен на импортируемую нефть и промышленные товары. Развивающиеся страны, не являющиеся производителями нефти, страдают также от последствий политики стабилизации экономики, которая проводится в развитых странах и влечет за собой рост номинальных и реальных процентных ставок на мировых финансовых рынках. Они также сталкиваются с последствиями замедления темпов производственной деятельности в развитых странах, что приводит к уменьшению спроса на импорт из развивающихся стран.

76. Островные развивающиеся страны, учитывая их небольшие масштабы, изолированность и ограниченность людских и материальных ресурсов, находятся в еще более тяжелом и неблагоприятном положении и нуждаются в специальных комплексных программах внешней помощи со стороны международного сообщества. Помимо финансирования проектов на более льготных условиях, они нуждаются в такой программе помощи, которая позволила бы этим странам реорганизовать и укрепить их финансовую, административную, управленческую системы и систему планирования развития и покрывать в течение приемлемого, хотя и ограниченного периода времени дополнительные текущие расходы, возникающие в результате выполнения тех программ по развитию, которые, возможно, не будут самопогашающимися.

77. Позвольте мне здесь упомянуть среди программ по развитию одну программу, имеющую исключительно важное значение для моей страны, — программу оздоровления транспортной сети,

без которой дальнейшее развитие почти невозможно.

78. В связи с этим также возникает потребность в финансировании проектов на более высоком уровне и на более льготных условиях, включая перевод средств для погашения местных расходов и перерасходов и предоставление еще более льготных условий кредитования, чем те, которые существовали до настоящего момента. Действительно, наименее развитые страны Карибского бассейна нуждаются для финансирования своих проектов развития либо в капитальных субсидиях, либо в льготных кредитах, предоставляемых на условиях приближающихся к тем, на которых предоставляют «специальные займы» Международная ассоциация развития и Европейский фонд развития, или к условиям льготного кредитования Межамериканского банка развития для своих наиболее нуждающихся стран-заемщиков, относящихся к категории стран группы D.

79. Мне сообщили, что, согласно определенным критериям, Содружество Доминики не подпадает под категорию наименее развитых стран. Одним из оснований для этого является то, что валовой национальный продукт Доминики, согласно официальным данным, слишком велик для такой классификации. Подобное положение является малоутешительным; оно лишь доказывает, что необходимо время от времени пересматривать наши определения и критерии, уточнять их смысл. С одной стороны, Организация Объединенных Наций стремится утешить нас тем, что мы не находимся среди худших из худших; с другой стороны, я и все доминиканцы знаем, что в том, что касается инфраструктуры и экономики, наша страна является наименее развитой. И если к этому добавить еще и тот факт, что в течение последних двух лет природа особенно нас не баловала, то возникнет такая картина социального и экономического положения в Доминике, которая ясно показывает, что страна существенно нуждается в помощи.

80. Мы благодарны Организации Объединенных Наций и органам ее системы, включая специализированные учреждения, за оказанную нам помощь. В 1980 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 35/102, которая призвала уделить особое внимание нуждам моего островного государства. Должностные лица Организации Объединенных Наций изучили эту проблему с целью определения объема помощи нашей стране и путей ее оказания. Позвольте мне призвать государства-члены помнить об адресатах этой резолюции, когда они будут заниматься выполнением содержащихся в ней положений. Позвольте также обратиться с просьбой продолжать эти усилия и принять еще одну резолюцию Генеральной Ассамблеи, призывающую рассматривать Доминику в числе государств, официально занесенных в список наименее развитых стран.

81. Я уже говорила о нашем разочаровании по поводу того, что, несмотря на ведущийся сейчас диалог между Севером и Югом, мы весьма дале-

ки от достижения нашей цели — создания нового международного экономического порядка. Однако слегка обнадеживающим является тот факт, что Венесуэла, Канада, Мексика и Соединенные Штаты Америки проявили интерес к инициативе, которая получила известность как инициатива стран Карибского бассейна. В коммюнике, опубликованном после встречи министров иностранных дел этих четырех государств, которая проводилась в Нассау¹, сообщалось, что до того, как будет разработана программа двусторонней и многосторонней помощи, эти страны проведут консультации. Для проведения этих широких консультаций создается специальный механизм.

82. Содружество Доминики надеется, что инициатива стран Карибского бассейна вскоре начнет приносить плоды самой Доминике, а также другим странам этого района, и это будет первым реальным проявлением того, что некая форма нового международного экономического порядка, некий новый подход к осуществлению и методам осуществления экономической помощи и развития могут существовать и действовать на практике. И если — нет, пожалуй, я скажу «когда», поскольку я должна быть оптимистичной, — и когда эта инициатива стран Карибского бассейна будет осуществлена, тогда, как надеется Доминика, такой подход в любом его варианте получит распространение среди членов международного сообщества и предоставит человечеству шанс выжить и спастись.

83. Однако очевидно, что инициатива стран Карибского бассейна всецело опирается на принципы развития торговли, промышленности и расширения инвестиционных возможностей. Но какой бы важной ни была эта инициатива, мы не должны забывать о том, что, как мною было упомянуто выше, наименее развитые страны Карибского бассейна нуждаются в помощи для развития и перестройки их инфраструктуры, ибо только в этом случае они смогут пользоваться плодами развития торговли и промышленности и расширения инвестиционных возможностей.

84. Премьер-министр Австралии был совершенно прав, когда, обсуждая диалог между Севером и Югом, указал, что государства Юга испытывают глубокое беспокойство по поводу того, какое место они занимают в мире, по поводу их достоинства, статуса и влияния.

85. Именно такое беспокойство побуждает правительство Доминики осудить политику апартеида, проводимую Южной Африкой, которая отказывает народу Намибии в праве на самоопределение.

86. Именно в силу такого беспокойства мы приветствуем тот факт, что после Международного года женщины было провозглашено Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций.

87. Я думаю, вы простите меня за то, что из-за своего желания как можно скорее добиться результатов я выражу неудовлетворение в связи с тем,

что мы тратим слишком много времени на выявление причин недостатков в наименее развитых странах и уделяем недостаточно времени осуществлению плана действий с тем, чтобы ликвидировать эти недостатки. Фонды ограничены и рассчитаны на определенный период времени, и к тому же время работает против нас. Поэтому я не могу одобрить изменения районов, в которых применяются средства фонда, поскольку это может привести лишь к подрыву его деятельности.

88. То же самое беспокойство побуждает нас осудить терроризм и обратиться к Генеральной Ассамблее с настоятельным призывом расширить сферу применения Конвенции о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов [*резолюция 3166 (XXVIII), приложение*]; эта Конвенция должна охватывать и другие террористические акты, которые получили широкое распространение со времени разработки ее проекта, и предусмотреть создание механизма для проведения положений Конвенции в жизнь.

89. Когда на днях я писала о терроризме, я не могла предвидеть, что сегодня, за несколько часов до моего выступления здесь, на Генеральной Ассамблее, мы получим столь яркое свидетельство всей одиозности терроризма. Сегодня скорбный день. Президент Садат был борцом за мир, и об этом свидетельствует каждый его шаг — необычный, новаторский, величавый шаг примирения. Он был человеком, примеру которого должен следовать каждый, кто присутствует на этой Ассамблее, человеком, чья жизнь и стремление обрести мир для своего народа выражают именно те идеи, которые вызвали к жизни Организацию Объединенных Наций.

90. В эти трагические минуты наши мысли обращены к тем, кто пострадал от этого нападения: к жене, семье и друзьям президента Садата, к египетскому народу и правительству Египта. Но наши помыслы и симпатии обращены также и к нам самим, ибо один из нас, кто старался жить согласно идеалам, в которые все мы верим, пострадал во имя этих идеалов. Так пусть же его страдания и страдания его народа укрепят нашу веру в то, что мы должны продолжать стремиться к прочному миру, который столь необходим для будущего нашей цивилизации.

91. И теперь, когда, к великому сожалению, было официально подтверждено, что президент Садат ушел от нас, я хотела бы присоединиться к ораторам, выступавшим до меня сегодня после полудня, и выразить от имени правительства и народа Доминики наши самые искренние соболезнования жене, семье и друзьям покойного, египетскому народу и правительству Египта. Они лишились выдающегося руководителя.

92. В заключение я хотела бы вернуться к уже затронутой теме и привести слова президента Рейгана, сказанные им несколько дней назад на заседании Всемирного банка. Он сказал: «Давайте

положим конец вызывающей разногласия и рознь риторике, основанной на принципе «мы против них», «Север против Юга». Вместо этого давайте решим, чего все мы, как развитые, так и развивающиеся страны, можем достигнуть совместными усилиями».

93. Мы согласны с таким толкованием понятия диалога Север — Юг, но мы хотели бы прибавить, что, когда партнеры не являются равными, взаимоотношения не всегда складываются удачно. Именно поэтому я настаиваю на оказании необходимой помощи наименее развитым странам, с тем чтобы мы могли приступить к развитию наших стран и достичь такого уровня, когда мы больше не будем просить о помощи, а сможем вместе с развитыми странами добиваться более совершенных условий жизни для всех.

94. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-арабски*): От имени Генеральной Ассамблеи я благодарю премьер-министра, министра финансов, иностранных дел и развития Содружества Доминики г-жу Мэри Ю. Чарльз за важное заявление, которое она только что сделала.

95. Г-н ТЬЕНТАРБУМ (Верхняя Вольта) (*говорит по-французски*): Прежде всего разрешите мне от имени правительства и народа Верхней Вольты присоединиться к предыдущим ораторам и выразить мои глубокие соболезнования египетскому народу и семье президента Садата, внезапная и трагическая смерть которого глубоко потрясла нас. Мы надеемся, что память об этом великом африканском государственном деятеле будет воодушевлять всех людей доброй воли в их борьбе за мир.

96. Когда 25 ноября 1980 года Военный комитет возрождения во имя национального прогресса принял решение взять на себя руководство страной, кое-кто воспринял это событие как очередной государственный переворот в этой части Африки. Они восприняли это так, потому что слишком быстро забыли, что непрерывное ухудшение политического, экономического и социального положения нашей страны, с которой связывались большие перспективы и надежды и которая вызывала восхищение мира своей формой демократии, стало потенциально опасным для благосостояния и будущего нашего трудолюбивого народа.

97. Мы убеждены в том, что основные цели, провозглашенные главой государства, председателем Военного комитета возрождения во имя национального прогресса полковником Сейе Зербо в его программной речи от 1 мая 1981 года, в значительной степени развеяли их опасения. Эти цели заключаются в обеспечении развития нашей страны, свободной от иностранного господства и эксплуатации человека человеком; в развитии, основанном прежде всего на наших собственных средствах и направленном на достижение самообеспечения; в проведении социальной политики, ориентированной в первую очередь на удовлетворение основных потребностей нашего народа и особенно

наименее благополучных классов и социальных прослоек; в развитии человеческой личности в индивидуальном, семейном, профессиональном и социальном плане путем повышения благосостояния, развития национальной культуры и национального самосознания; и в динамичном и эффективном международном сотрудничестве.

98. Являясь представителем Военного комитета возрождения во имя национального прогресса, правительства и народа Верхней Вольты, я выступаю с этой трибуны, чтобы изложить наши взгляды по насущным вопросам международной обстановки и разделить с вами новые надежды и разочарования, которые несет в себе наша традиционная встреча на сессии Генеральной Ассамблеи.

99. Прежде всего я хотел бы горячо приветствовать прием в Организацию Объединенных Наций Белиза и Вануату. Я убежден, что эти новые члены Организации внесут значительный вклад в достижение благородных целей Устава.

100. Разрешите мне отдать дань уважения представителю Федеративной Республики Германии г-ну фон Вехмару, который с такой твердостью и в то же время с такой доброжелательностью руководил работой нашей предыдущей сессии на посту Председателя. Мне вдвойне приятно сделать это, поскольку его и моя страна поддерживают между собой отношения крепкой дружбы и сотрудничества.

101. Не могу я не сказать добрых слов и в адрес Генерального секретаря, чьи неустанные усилия и деятельность, направленные на осуществление провозглашенных в Уставе идеалов, снискали нашу глубокую признательность.

102. Г-н Председатель, благодаря качествам, которыми вы обладаете, благодаря вашей компетентности избрание вас на пост Председателя тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи является хорошим предзнаменованием в нашей работе. Примите поздравления от имени моей делегации, которая будет оказывать вам поддержку в выполнении вашей нелегкой задачи.

103. Мы живем в тревожном, неустроенном и безжалостном мире. К сожалению, мысль эта не нова, но жить нам приходится в этом мире, который нас окружает. Идеалы, провозглашенные в Уставе, кажутся далекими и даже недостижимыми, несмотря на то что народы мира горячо поддерживают стремление к воплощению их в жизнь.

104. Что же мы сделали, чтобы из года в год нам не приходилось говорить с этой высокой трибуны о том, что мир болен, ибо международное сообщество разобщено, ибо еще слишком во многих частях мира царит нищета и несправедливость, ибо по-прежнему существует эксплуатация человека человеком, и, наконец, нам недостает политической воли, чтобы объединиться и восторжествовать?

105. Что же мы сделали, чтобы из года в год нам не приходилось констатировать, что значитель-

ного улучшения международных отношений не произошло?

106. Что же мы сделали, чтобы сегодня нам не приходилось уступать традиции, давно заведенному порядку, не питая никаких надежд и возвращаясь к нему без особого энтузиазма?

107. Энтузиазм и надежда — боюсь, именно этого нам не хватало до сегодняшнего дня, ибо за всю историю международных отношений еще ни разу не была проявлена твердая решимость отказаться от старых пороков гегемонизма, расизма, эгоизма и равнодушия, чтобы, наконец, воплотить в жизнь такие понятия, как справедливость, солидарность, мир, коллективная безопасность.

108. Примеров тому — огромное множество. Всего лишь год назад в независимой Африке не счесть было конфликтов и напряженных ситуаций. На севере и на юге, на востоке и на западе трагедии одна за другой сменяли друг друга, и целые народы, ставшие объектом экспансионистских и интервенционистских амбиций, пополняли армии беженцев, которых на нашем континенте насчитывается больше, чем на любом другом. И если в Африке установилось относительное затишье, взрывоопасная ситуация все равно сохраняется, и нам нельзя терять бдительности.

109. Именно поэтому Верхняя Вольта заинтересована в решении вопроса о Западной Сахаре и считает важными предпринятые в этой области шаги, надеясь, что они приведут к справедливому и окончательному урегулированию, отвечающему чаяниям заинтересованных народов, что послужит наградой Организации африканского единства [ОАЕ] за ее усилия.

110. Мы считаем необходимым присоединить свой голос к голосу Чада и решительно потребовать, чтобы этой стране была оказана помощь в деле ее перестройки и объединения, чтобы навсегда ушли в прошлое все братоубийственные конфликты и распри, провоцируемые внешними силами.

111. В течение многих лет вопрос о Намибии фигурирует в нашей повестке дня, однако наша Организация так и не смогла еще обеспечить намибийскому народу его права на самоопределение и независимость.

112. От резолюции к резолюции, от чрезвычайных сессий до совещаний контактных групп, от Женевской встречи в январе 1981 года, которая закончилась безрезультатно вследствие происков Южной Африки и попустительства ее западных союзников, до выдвинутых недавно известных инициатив, — во всем наблюдается очевидный, серьезный и тревожный регресс. Сегодня условия, выдвинутые в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, сведены на нет в результате действий пяти стран контактной группы, которые прикрываются неопределенными требованиями о «приемлемом международном урегулировании».

113. Для Верхней Вольты приемлемым является такое международное урегулирование, которое

ведет к скорейшему предоставлению независимости, при котором Народная организация Юго-Западной Африки [СВАПО] будет признана единственным подлинным представителем намибийского народа, при котором будет обеспечена защита территориальной целостности Намибии как неделимого государства, включающего Уолфиш-Бей, а также Пингвиновы острова и другие острова у намибийских берегов.

114. Изворотливость и бесцеремонность Южной Африки, а также позиция некоторых членов нашей Организации, подчас потворствующих ее действиям, не оставляют Верхней Вольте другого выбора, кроме поддержки справедливой освободительной борьбы СВАПО. Мир в этом регионе можно установить только на справедливой основе. Это — один из идеалов нашей Организации, которым моя страна глубоко привержена.

115. Однако нам приходится с сожалением констатировать, что Запад продолжает оказывать расистскому режиму Претории растущую помощь в деле увековечения однозной политики сегрегации и угнетения.

116. День за днем Африка обращается к этому режиму, претендующему на цивилизованность и причисляющему себя к числу сторонников вековых традиций уважения прав человека, с новыми призывами избавиться от политической близорукости, смелости, наконец, реально на вещи, и не допускать, чтобы людей подвергали пыткам и убивали из-за цвета их кожи.

Заместитель председателя г-н Роландис (Кипр) занимает место Председателя.

117. Вопреки неоднократным предупреждениям международного сообщества в адрес Южной Африки, она продолжает проводить отвратительную политику сегрегации в Азании и Намибии, не гнушается ставить под угрозу безопасность государств, которые, действуя во имя справедливости и в соответствии с Уставом, оказывают поддержку и предоставляют убежище людям, борющимся за достоинство и освобождение человека.

118. Именно поэтому Южная Африка, вместо того чтобы попытаться устранить истинные причины проблемы, возникшие в результате проведения политики апартеида и колониального господства, предпочитает засылать банды расистов и убийц на ангольскую территорию, а международное сообщество не принимает своевременных мер, чтобы положить конец этой варварской агрессии.

119. Постоянные непрекращающиеся нарушения расистским режимом Претории норм международного права являются следствием пассивности, если не попустительства некоторых великих держав. Если бы эти державы не ограничивались формальными и безрезультатными протестами, а проявляли твердую политическую волю, подкрепленную последовательными действиями, они внесли бы огромный вклад в поиски справедливого мира.

120. Мир, основанный на справедливости, не может быть установлен в условиях агрессии, господства, дискриминации, отрицания права народов на самоопределение, отрицания принципов суверенитета, независимости и территориальной целостности.

121. Хочет ли и может ли Запад понять, что Африка слишком долго занималась уговорами, а расистская Южная Африка слишком много издевалась и пыталась? Неужели нужно дожидаться самого худшего, чтобы так называемый цивилизованный мир решился, наконец, принять необходимые меры, прежде чем страдающее население юга Африки окончательно и бесповоротно охватят отчаяние и ненависть?

122. Поэтому мы обращаемся с настоятельным, горячим призывом к сердцам и умам всех людей доброй воли. С палачами за стол переговоров не садятся; пока еще не поздно, надо принять необходимые меры.

123. В своем неуклонном стремлении к миру и справедливости Верхняя Вольта никогда не оставалась равнодушной к любым позитивным предложениям, направленным на решение проблемы юга Африки. Поэтому она приветствует заявление Франции на Международной конференции по санкциям против Южной Африки, заявление, которое если мы только не ошибаемся, предвещает перемены в политике этой страны по отношению к режиму Претории. Есть ли необходимость еще раз говорить о всей важности этой первой Международной конференции по санкциям против Южной Африки и об интересе, который она вызвала? Мы хотели бы только, чтобы принятые на ней резолюции не остались лишь благими пожеланиями, а ее решения о санкциях не остались только на бумаге и были безотлагательно введены с целью заставить Южную Африку раскаяться в своих действиях.

124. Напряженная, часто взрывоопасная обстановка на Ближнем Востоке несет народам кровопролитие, слезы, ненависть и разрушения. Многострадальный Ливан, несмотря на свое героическое сопротивление, становится игрушкой в руках терзающих его сил.

125. Главной причиной этой трагедии является непризнание Израилем прав палестинского народа и его представителя — Организации освобождения Палестины [ООП]. Израиль считает целесообразным игнорировать мнение международного сообщества и пополняет список своих преступлений новыми волюющими провокациями и агрессивными актами. Такие действия, как расчленение Ливана, бомбардировка Тамуза, отказ признать ООП стороной в урегулировании конфликта, еще больше отдаляют Ближний Восток от установления мира. И все же простой здравый смысл должен подсказать Израилю, что он не может быть единственной страной, которая права всегда и во всем. Этот простой здравый смысл должен подсказать Израилю, что его нынешняя поли-

тика — не лучший способ для соблюдения своих интересов и безопасности.

126. Уже 20 лет существует движение неприсоединившихся стран — воплощение стремления некоторых государств сказать «нет» разделению мира на два антагонистических лагеря. Этот отказ явился следствием решимости этих государств искать пути к установлению подлинного международного равновесия, основанного на справедливости, независимости, равенстве, мире и на экономическом и социальном прогрессе.

127. Твердо веря в эти идеалы, Верхняя Вольта вновь подтверждает свою полную приверженность международным принципам неприсоединения и предостерегает государства-члены от попыток заставить нас отступить от основополагающих принципов этого движения.

128. В этом отношении наша страна выражает сожаление в связи с обстановкой в Афганистане и Кампучии. Явное вмешательство иностранных держав во внутренние дела этих стран привело к серьезному нагнетанию напряженности, а также к человеческим жертвам и материальному ущербу.

129. Аналогичным образом Верхняя Вольта считает недопустимой ситуацию, сложившуюся в Латинской Америке, где в борьбе за свое достоинство, свободу и благосостояние ежедневно гибнут люди. Эти мужчины и женщины гибнут из-за того, что эта ситуация выгодна кому-то в других странах.

130. Корейский вопрос всегда привлекал внимание моей страны, которая призывает к примирению и воссоединению обеих частей Кореи. Верхняя Вольта призывает их достичь мирного и независимого урегулирования — урегулирования без вмешательства извне.

131. Этот короткий экскурс не внушает оптимизма, поскольку цели мира и безопасности, достижение которых должна обеспечить Организация Объединенных Наций, сегодня кажутся еще более далекими, чем раньше. Вряд ли могло бы быть иначе, если бы те, на кого в соответствии с Уставом возложена ответственность за обеспечение безопасности, ведут безудержную гонку вооружений. Мы беспомощно следим за повышением уровня так называемого равновесия страха. Совершенствование вооружений и повышение расходов на их создание, как это ни парадоксально, делают менее реальной возможность согласования наших усилий, необходимых для достижения подлинного разоружения. Подобное расточительное использование ресурсов на производство орудий смерти и разрушения, в то время как они могли бы получить более разумное применение, является откровенным глумлением над бедностью и нищетой, которые еще существуют в мире. Нас пытаются заставить примириться со спорной мыслью о разделении мира на Восток и Запад, на Север и Юг, в то время как дело просто в том, что три четверти человечества страдают от бедности и лишения.

132. Верхняя Вольта считает такие попытки прямым посягательством на достоинство и будущее нашего голодающего человечества.

133. Мы будем всегда утверждать, что без согласованных политических усилий, без предоставления в широких масштабах ресурсов и новой технологии на цели структурной перестройки экономики бедных стран и без пересмотра первоочередных задач экономическая депрессия, инфляция, безработица, снижение покупательной способности, ухудшение условий торговли и нехватка продовольствия приведут к тому, что пропасть, которая пролегла между миром роскоши и расточительства и миром бедности и нищеты будет и дальше расширяться.

134. Существует опасность того, что похвальные усилия арабских стран в области политического сотрудничества с африканскими народами и усилия многочисленных специализированных учреждений Организации Объединенных Наций могут оказаться недостаточными для того, чтобы устранить это противоречие. Стоит ли говорить о том, что процесс перестройки отношений между Севером и Югом — эти глобальные переговоры, призванные привести к установлению нового международного экономического порядка — на сегодняшний день находится в состоянии застоя, что противоречит самому понятию международного сотрудничества.

135. Эти трудности, которые мы со своей стороны называем ухудшением условий диалога, лишней раз проявились на состоявшейся недавно в Париже Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Дело не в том, что у ее участников не было желания заняться разрешением подлинных проблем, с которыми сталкивается эта категория стран, находящихся в особенно неблагоприятных условиях, — у них не было стремления принимать какие-либо решения. На Конференции вновь проявился «дух Манилы», а именно отказ промышленно развитых стран помочь развивающимся странам перестроить свою экономику путем предоставления им в широких масштабах ресурсов и технологии. Нет сомнений в том, что сегодня мир переживает один из наиболее серьезных кризисов за всю его историю. Нет сомнений в том, что экономический спад, инфляция, безработица, снижение покупательной способности и растущая стоимость энергии наблюдаются повсеместно, но ссылаться на все эти факторы значило бы пытаться скрыть от нас факт отсутствия солидарности, что отрицательно сказывается на международных отношениях.

136. Совершенно естественно, что при таких условиях, когда в мире существует столько серьезных трудностей, Верхняя Вольта решила бороться, добиться успехов во всех областях, окончательно порвать с беззаботным и двусмысленным прошлым, чтобы создать и развить экономику и общество подлинного прогресса на основе рационального и планомерного использования как материальных, так и людских ресурсов. Именно в

этом контексте становится понятен смысл программы Военного комитета возрождения во имя национального прогресса. И лишь в этом контексте провозглашенные в ней цели могут быть по достоинству оценены нашими партнерами по международному сообществу, которые, впрочем, разделяют наш взгляд на этот безжалостный мир, где ставка только на свои силы поистине является единственным средством добиться продовольственной самообеспеченности, быстрого улучшения условий жизни народных масс, сбалансированного развития промышленного и горнорудного секторов, устранения различных препятствий и установления свободных и лояльных отношений с другими странами.

137. Мы имеем все основания думать, что наша программа действий, нацеленная на эти общие ориентиры, принесет следующие конкретные результаты: в области производства продовольственных товаров — значительное увеличение производства зерновых культур, которое возрастет к 1990 году с 1,1 млн. до 2,6 млн. тонн; в геологической и горноразведывательной областях — активизацию деятельности по поискам, диверсификации и освоению наших природных богатств, среди которых имеется ряд так называемых стратегических полезных ископаемых; в области инфраструктуры — существенное расширение сети автомобильных, железнодорожных и воздушных путей сообщения, которые позволят нашей стране играть в субрегионе роль центра транспортных коммуникаций; в энергетической области — строительство гидроэлектростанций для устранения мешающей нам сильной зависимости от других стран за счет снижения эксплуатационных расходов на отечественных предприятиях по производству и преобразованию энергии; и, наконец, в области региональной солидарности и международного сотрудничества — повышение нашей роли как ответственного партнера, способного вносить полезный вклад в дело созидания нового мира.

138. Программа ставит перед нами далеко идущие цели, но мы уверены, что, будучи задуманной и разработанной в соответствии с нашей решимостью рассчитывать только на себя, эта программа может и должна получить со стороны международного сообщества поддержку и понимание, которых мы вправе от него ожидать.

139. Именно поэтому мы думаем, что энтузиазм и надежда возможны лишь при подлинном международном сотрудничестве, а не в изживших себя губительных умпостроениях бесплодной и гегемонистской конфронтации, порочного по своей сути изоляционизма, завуалированного эгоизма и равнодушия.

140. По мнению моей страны, находящейся в числе наименее развитых стран, ярким и недвусмысленным проявлением общего стремления превратить международное сотрудничество в единственный путь к спасению было бы возобновление без дальнейших проволочек подлинного диалога между Севером и Югом. В этом отношении плани-

руемое в Канкуне Международное совещание по сотрудничеству и развитию должно привести к согласованию различных позиций и устранению противоречий, с тем чтобы обеспечить беспрепятственное возобновление глобальных переговоров и незамедлительное начало осуществления Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран², принятой на недавно состоявшейся Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам.

141. Несмотря на то что наши надежды оправдались не полностью, мы по-прежнему уверены, что те из промышленно развитых стран, которые пока не торопятся оказывать развитию государственную помощь, наконец, убедятся в необходимости международной солидарности и взаимозависимости между государствами — неперенном условии коллективной безопасности, к которой искренне стремятся все представленные здесь народы.

142. По существу, если бы «план Маршалла», «план Коломбо» и другие такие же крупномасштабные планы восстановления не были быстро осуществлены с целью прийти на помощь некоторым странам, сильно пострадавшим в результате второй мировой войны, то значительная часть этих стран, сегодня имеющих мощную экономику, оказалась бы в таких же тяжелых условиях, в каких находятся в наши дни наименее развитые страны.

143. Стоит ли говорить о том, что в условиях экономического кризиса, который переживает сегодня мир, кризиса, усугубляемого чувством неуверенности в завтрашнем дне, такие понятия, как «солидарность», «сотрудничество», «помощь», уже не могут больше быть синонимами щедрости, филантропии или жалости — они должны расцениваться как моральное обязательство и общее стремление к будущему. При реализации плана помощи, созданного по образцу «плана Маршалла», следует исходить из такой оценки ситуации.

144. В заключение я хотел бы вновь подчеркнуть, что в нашем сегодняшнем мире, в котором существуют настолько огромные экономические трудности, что они представляют серьезную угрозу стабильности и всеобщему миру, порождают насилие и террор, необходимо, чтобы все люди доброй воли, как никогда раньше, крепили единство во имя торжества идеалов, отраженных в Уставе. Со своей стороны, Верхняя Вольта готова внести свой скромный вклад в это общее дело, без которого человечество неизбежно придет к своей гибели.

145. Г-н ГАУЧИ (Мальта) (*говорит по-английски*): Новый Председатель Генеральной Ассамблеи является опытным дипломатом, который безупречно работал как в рамках Организации Объединенных Наций, так и вне ее. Его опыт позволит ему в этом трудном году направить нашу работу по правильному пути. В качестве доказательства его способности добиваться успеха я

хотел бы привести тот факт, что он лично принимал участие в переговорах, которые повлекли за собой значительное расширение торговли между нашими странами за последние пять лет. Поэтому я приветствую его избрание, а также одобряю деятельность его предшественника.

146. С большим удовольствием я сердечно приветствую Вануату и Белиз в связи с тем, что они обрели независимость и заняли свое место в семье народов.

147. Во многих отношениях 1981 год был беспокойным годом для международного сообщества. Тревога и недобрые предчувствия, появление которых мы предвидели уже в прошлом году, продолжают отравлять международную жизнь. С появлением новых проблем неминуемо возросла напряженность, которая еще больше обострилась из-за нашей общей неспособности решить наболевшие проблемы.

148. Основные принципы международного поведения, которые позволяли нам испытывать некоторую надежду в течение большей части последнего десятилетия, претерпели коренные или даже необратимые изменения.

149. Разрядка международной напряженности прекратилась в результате действия многочисленных факторов и в не малой степени из-за иностранного военного вмешательства в Афганистане. Теперь она заморожена льдом новой «холодной войны», которой характеризуются отношения между сверхдержавами. На смену переговорам пришла конфронтация, а традиционные правила международного поведения оказались под сомнением.

150. Наибольшую тревогу вызывает усиливающаяся тенденция считать ядерные взрывные устройства обычным оружием, которым можно открыто угрожать, рассматривая его применение как вполне допустимую возможность. При этом такие важные вопросы, как права человека, благосостояние и развитие, были отодвинуты на задний план.

151. Невероятно, что ответственные правительственные круги, занимаясь первоочередными национальными задачами, не уделяют достаточного внимания угрозе, связанной с таким развитием событий и способной привести мир к катастрофе. Еще более зловещим является то, что в странах, где свобода выражения мнений считается священной, официальные представители отмахиваются от растущего народного протеста против планов разработки новых систем вооружений и против опасных новых стратегических доктрин, в лучшем случае расценивая его как хорошо организованную иностранными элементами пропагандистскую кампанию, а в худшем случае — как стремление к «умиротворению». Те из нас, отдельные личности или целые народы, кто в одиночестве или коллективно осмеливается протестовать против отведенной нам участи играть неприглядную роль заложников в стратегическом танце смерти сверхдержав,

подвергаются шаблонному осмеянию как неисправимые пацифисты или остаются неслышанными как еретический глас вопиющего в пустыне.

152. Однако по мере того, как осознание этой угрозы крепнет, такие народные движения неизбежно становятся все более широкими. Поскольку эти движения являются подлинными и спонтанными, их следует поддерживать и поощрять во всем мире, и необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций играла более позитивную роль, предоставляя точную и доступную информацию по этим жизненно важным для человечества вопросам.

153. В прошлом году я говорил о растущем опасении, что при жизни нынешнего поколения человечество пострадает от обмена ядерными ударами. Последние события показали, что эти опасения не плод больного воображения общественности. Двусторонний контроль над вооружениями был в значительной степени заменен откровенно воинственными заявлениями. Сегодня мы сталкиваемся с таким положением, когда при решении важных внешнеполитических вопросов ставка делается на военную силу.

154. Психоз, вызванный отсутствием безопасности и напряженностью, опасно ограничит реальные возможности выбора в будущем. Опыт показал, что, как только изобретается новая система оружия, ее развертывание получает логическое обоснование. Следовательно, вполне реальна возможность того, что в будущем осуществление контроля над вооружениями станет еще более иллюзорным, чем это было в прошлом.

155. В своем докладе о работе Организации [A/36/1] Генеральный секретарь всеобъемлюще и точно определил параметры главных проблем, на которые мы затратили так много энергии, получив, к сожалению, лишь незначительные результаты. Этот доклад должен послужить для нас руководством к действию. Генеральный секретарь заслуживает нашей признательности за его неустанные усилия, и мы должны откликнуться на его призывы. Я не буду детально останавливаться на его докладе, однако есть ряд вопросов, которые необходимо, хотя бы кратко, прокомментировать.

156. Помимо понимания безумия и серьезной опасности, которыми чревато стремительное ускорение гонки ядерных вооружений, всем должно быть ясно, что массовое размещение современных видов оружия во многих тревожных районах мира не обеспечивает стабильности, а, наоборот, усиливает напряженность и ставит под угрозу политическое урегулирование.

157. Наиболее ярким примером бесплодности такого подхода и его последствий является Ближний Восток. Сегодняшние трагические события неумолимо подтверждают это. Хотя крупного столкновения не произошло, действия, немедленно последовавшие за щедрыми поставками новейших вооружений, привели к разжиганию огня ненависти и отчужденности.

158. Израиль, не внемля критике со стороны всего мира, непреклонно и настойчиво проводит долгосрочные и все возрастающие по масштабам операции по захвату земель на оккупированных территориях. Например, один из планов, которые сейчас обсуждаются, предусматривает расселение на этих территориях к концу столетия 300 тыс. израильтян. Статус Иерусалима грубо нарушается.
159. Эта тактика не принесет Израилу и его соседям ни мира, ни передышки. В процессе колонизации беззастенчиво нарушаются многочисленные единогласно принятые резолюции Совета Безопасности. Нет сомнения, что суровые репрессии, осуществляемые Израилем, увековечат существующее положение, при котором происходят постоянные беспорядки и волнения.
160. И Ливан, некогда бывший островком демократии и спокойствия в этом районе, оказался в сетях насилия. Он подвергается безжалостным бомбардировкам, его территориальная неприкосновенность нарушается, а жизнь гражданского населения при этом ни во что не ставится. Иракский ядерный реактор, находящийся под контролем МАГАТЭ, подвергся нападению Израиля при осуществлении новых и угрожающих планов, которые сказались на международной обстановке в целом.
161. Недалековидная попытка искать прочного мира без участия лидеров народа Палестины является недемократичной, несправедливой и нереальной. Сегодня нельзя игнорировать признанные права народа Палестины. Народ Палестины является самостоятельным народом, который имеет законное право обладать территорией, как и любое другое существующее государство — член общества наций. Слишком долго ООП не допускалась к ведению переговоров. Будучи подлинным представителем народа Палестины, она должна принимать активное участие в определении его судьбы.
162. Положение в Корее является еще одним примером напряженности. Народное движение за воссоединение подавлено. Иностранные войска остаются на территории Кореи, их вооружение постоянно модернизируется, и есть основания опасаться, что там будет размещено и ядерное оружие. Напряженность остается серьезной, а политические инициативы тормозятся.
163. Аналогичным образом последствия незаконных иностранных вооруженных интервенций в таких тревожных районах, как Кипр, Кампучия и Афганистан, продолжают усложнять положение в этих районах и сдерживают процесс демократического прогресса, который должен быть свободен от внешнего вмешательства.
164. Между тем жертвы апартеида томятся под гнетом отвратительной системы, они подвергаются произволу большого бизнеса и политике с позиции силы. Обездоленные, они умирают в условиях голода, недоедания и невежества. На каждый кусок необходимого для поддержания жизни хлеба, который вымалывают эти народы, приходятся колоссальные средства, которые неотзывчивый мир безрассудно тратит на производство тысяч тонн смертоносного оружия.
165. Можно подумать, что нам не хватало старых проблем, — к сожалению, возникают новые области конфронтации сверхдержав. Резкое наращивание военно-морских сил сверхдержав в Индийском океане в течение последних нескольких лет вызывает растущее беспокойство 36 стран этого района. Индийский океан поспешно превращается в обширный морской военный плацдарм. Это преследующее далеко идущие цели размещение вооружений не способствует превращению этого и других перспективных районов в зоны мира.
166. Очевидно, что экономические и социальные последствия гонки вооружений наносят невозместимый ущерб делу создания нового международного экономического порядка, основанного на справедливости, равенстве и сотрудничестве. Будучи островной развивающейся страной, Мальта крайне обеспокоена бесчисленными трудностями, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.
167. В этот решающий момент мы выражаем надежду, что молчание по поводу диалога между Севером и Югом будет, наконец, нарушено. Проведенные недавно авторитетные исследования вскрыли бесценные, небывалые возможности для дальнейших действий. Но те, для кого в первую очередь были предназначены указанные исследования, до сих пор практически игнорируют эти возможности. Несмотря на все свои недостатки, эти доклады все же должны служить основой нашей дальнейшей деятельности в поиске справедливых политических и экономических перемен.
168. Таковы некоторые из трудноразрешимых политических проблем, унаследованных от прошлого, по которым наиболее крупные державы занимают диаметрально противоположные позиции. Однако даже в сравнительно новых областях человеческой деятельности достигнутые результаты являются обескураживающими. Переговоры, касающиеся Конвенции по морскому праву, все еще не завершены, а ожидаемые результаты далеки от тех, на которые Мальта первоначально надеялась. Предложенный проект конвенции утверждает неограниченную морскую экспансию прибрежных государств, тем самым все больше размывая границы района, который первоначально рассматривался как общее достояние человечества, в результате чего на многие годы откладывается использование морских ресурсов развивающимися странами и странами, не имеющими выхода к морю.
169. Несмотря на эти сложности, мы, однако, признаем, что на переговорах достигнуто широкое согласие государств, и, отмечая эти очевидные недостатки, мы тем не менее надеемся, что в следующем году конвенция будет одобрена всеми странами без исключения. Мы также надеемся, что не будет принято никаких национальных законода-

тельных актов, которые могли бы ослабить значение конвенции и ее универсальные цели.

170. Вопрос о последствиях войн был включен в повестку дня этой Ассамблеи [см. пункт 69 j] и рассматривается Генеральной Ассамблеей на протяжении ряда лет. Нас воодушевляет тот факт, что международное сообщество единодушно признает, что страны, причинившие ущерб, должны ликвидировать за свой счет его последствия, а также должны предоставлять карты и другую информацию, касающуюся местоположения и вида последствий нанесенного ими в ходе войны ущерба.

171. Мы считаем, что этот вопрос, который приобретает решающее значение для многих развивающихся стран, должен быть рассмотрен более активно и в качестве первоочередного вопроса, возможно, посредством созыва в скором будущем международной конференции, чтобы глубоко проанализировать эти проблемы.

172. Многие страны во всем мире страдают от суровых экономических последствий широкого использования взрывчатых веществ в ходе и после последней войны, и справедливость требует, чтобы те, кто несет за это ответственность, оказали помощь в деле ликвидации вредных последствий своих действий в странах, явившихся беспомощной жертвой войны, которая велась на суше или в небе в пределах их государственной территории другими державами.

173. Моя страна является одной из таких стран. Она подвергалась интенсивнейшим бомбардировкам в ходе последней мировой войны. Кроме этого, игнорируя мнение избранных представителей Мальты и в то же время осознавая и предвидя опасные и длительные последствия своих действий, правительство Великобритании на протяжении нескольких лет использовало остров Фильфола, расположенный у берегов Мальты, в качестве полигона для бомбардировок с воздуха. В результате этих взаимосвязанных факторов морское дно вокруг Мальты, особенно в гаванях, а также поверхность острова Фильфола усеяны сотнями тысяч неразорвавшихся бомб, в дополнение к остаткам нескольких кораблей, затонувших в результате ожесточенных бомбардировок. Только на прошлой неделе один из граждан Мальты погиб в расцвете сил от взрыва одной из этих бомб.

174. Эти опасные последствия войны серьезно препятствуют нашим усилиям в деле экономического развития, в частности в том, что касается углубления гаваней, с тем чтобы сделать их пригодными для приема судов в будущем. Однако терпеливые двусторонние переговоры с представителями правительства Великобритании, преследующие цель добиться возмещения ущерба и получения помощи в деле определения местонахождения и ликвидации опасного военного снаряжения, оставленного Великобританией, не дали никаких результатов. Вследствие этого Великобритания, даже после того, как она покинула Мальту, фактически создает препятствия, не позволяющие

нам максимально использовать потенциальные возможности нашей страны. Мы поднимали этот вопрос на заседании Европейского совета, и недавно на Мальту была направлена миссия по расследованию, чтобы убедиться в серьезности создавшегося положения и затем представить доклад.

175. Рассмотрение этого вопроса будет продолжено в Европейском совете, но мы также намерены представить дополнительные подробности на заседании Второго комитета в ходе обсуждения доклада Совета управляющих ЮНЕП и надеемся, что последует позитивная реакция и будут приняты эффективные меры для решения серьезных проблем такого рода.

176. Что касается социальной области, то в Организации Объединенных Наций обсуждаются вопросы, затрагивающие все семь возрастов человека, о которых писал Шекспир, включая детство, юность, зрелость и старость, и в этом отношении мы наблюдаем обнадеживающие признаки определенной заинтересованности.

177. Международный год инвалидов подходит к концу. Но интерес, вызванный проводимой во всех странах мира деятельностью на благо менее удачливых членов человеческого общества, несомненно, останется. Мы с нетерпением ожидаем надлежащего завершения этой деятельности, когда Ассамблея перейдет к рассмотрению этого вопроса на пленарном заседании в ходе текущей сессии.

178. Моя страна в течение ряда лет отстаивала интересы пожилых и престарелых лиц. В 1982 году планируется созыв Всемирной ассамблеи по проблемам старения, и Консультативный комитет для Всемирной ассамблеи уже провел подготовительное заседание в этом году. Еще многое предстоит сделать, и я полагаю, что Ассамблея даст Консультативному комитету необходимое время и предоставит необходимые средства для завершения подготовки Всемирной ассамблеи.

179. Для многих стран проблемы престарелых тесно связаны с социальным и экономическим развитием. Организация Объединенных Наций своевременно и предусмотрительно занялась этим вопросом, поскольку к концу века проблема пожилых и престарелых лиц может приобрести весьма серьезный характер во многих развивающихся странах. Предпринимаемые сейчас действия смягчат экономические и социальные проблемы в будущем. Таким образом, Всемирная ассамблея по проблемам старения выявит нужды и наметит планы на будущее.

180. Не только международные организации заходят в своей деятельности в тупик из-за конфронтации между Востоком и Западом: встречи на региональном уровне находятся не в лучшем положении. Мы ранее выражали надежду, что Мадридская встреча представителей государств — участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе окажется действенной. Если мы

хотим, чтобы когда-нибудь снова возродился дух разрядки, то она должна быть возобновлена не в качестве полезного, но неосуществимого на практике лозунга.

181. Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе создает много возможностей для реального достижения поставленных целей. Однако до сих пор в Мадриде велись длительные бесплодные прения, и встреча зашла в тупик. Мальта испытывает глубокое чувство сожаления по поводу отсутствия подлинного прогресса даже в отношении политических инициатив, направленных на претворение в жизнь Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, который был подписан в 1975 году в Хельсинки всеми участниками Совещания.

182. Конечно, нелегко выявить причины неэффективности деятельности Организации Объединенных Наций и других организаций в отношении старых и новых политических вопросов, которые содержатся в повестке дня. Еще никогда в истории рассматриваемые нами многочисленные вопросы не характеризовались такой взаимозависимостью. Неспособность действовать конструктивно в какой-либо одной области влечет за собой последствия, которые тормозят прогресс в других областях. Эта взаимосвязь таит в себе огромную потенциальную опасность. Однако в то же время она является благотворным источником возможностей добиться прогресса при условии, что каждый из нас проявит готовность взять на себя свою долю ответственности.

183. При любом обзоре нынешнего международного положения четко выявляется один важный, но исключительно опасный факт. Бескомпромиссная поляризация позиций сверхдержав привела к тому, что военная конфронтация стала сегодня обычным явлением и полностью парализовала Организацию и процесс переговоров. Разразился ураган неистовых обвинений в том, что та или иная из сверхдержав повинна во всех бедах международной жизни. Во многих решающих областях одержимость доктринами или идеологией быстро берет верх над разумными политическими решениями. Наболевшие проблемы настоятельно требуют радикальных мер, однако в этой достойной атмосфере сожаления существует опасность, что голос здравого смысла, разума и справедливости не будет услышан.

184. В мире, который становится все более тесным, сферы интересов крупнейших держав продолжают расширяться, и фактически они охватили всю планету и даже проникли в космос. Поэтому понятно, почему крупнейшие державы становятся объектом такого внимания, а иногда и оправданной критики. Военная и экономическая мощь и влияние несут с собой бремя ответственности, и позволять себе высокомерие или смотреть на мир через призму своих доктрин — значит играть с огнем. Необходимо принять меры предосторожности против создания ими условий опасной нестабильности в других районах мира.

185. Я думаю, что страны «третьего мира» безоговорочно отвергают грубый дуализм двух сверхдержав в отношении будущего планеты, принадлежащей всему человечеству. В условиях отсутствия руководства со стороны сверхдержав, в условиях отсутствия какого-либо подобия сотрудничества этот дуализм превратился в пагубную доктрину, конечным результатом которой является размещение на нашей планете новых ядерных вооружений якобы с целью предотвратить катастрофу, но в то же время не без готовности начать ее. Сверхдержавы должны отказаться от возобладовавшего в их отношениях антагонизма, но, чтобы сделать это, они нуждаются в помощи.

186. В этих условиях движение неприсоединения, которое существует уже 20 лет, должно играть более активную и независимую роль. Если движение неприсоединения будет действовать мудро и согласованно, оно сможет воспрепятствовать опасному вмешательству сверхдержав в местные проблемы и не допустить, чтобы они использовали другие районы мира в качестве плацдармов для отстаивания собственных интересов или для осложнения споров путем применения военной силы. Неприсоединившиеся страны могли бы создать благоприятную среду для решения многих вопросов, если бы им удалось сначала навести порядок в собственном доме. Если мы хотим, чтобы наш обзор положения в мире был честным и объективным, мы должны признать, что в рамках самого движения неприсоединения есть государства, которые не всегда полностью выполняют свои обязанности.

187. Выступая на тридцать пятой сессии, я представил Ассамблее все относящиеся к делу подробности по поводу спора между Ливийской Арабской Джамахирией и Республикой Мальтой [28-е заседание]. Тогда я подчеркнул, что Ливия совершила недружественный поступок, послав боевые корабли, чтобы помешать итальянской буровой компании, заключившей субподрядный договор с одной американской нефтяной компанией производить бурильные работы в соответствии с законом предоставленной правительством Мальты концессией. Сегодня, через год, я считаю своим долгом представить Ассамблее правдивый отчет о том, что произошло за этот период. Мальта так и не добилась справедливости. Сегодня, как и год назад, Мальте угрожают применением военной силы, если она осмелится осуществлять свое законное право на разведку нефти в пределах своего континентального шельфа. Страны Средиземноморья одна за другой — и главным образом Ливия — ведут разведку прибрежных запасов нефти. Только Мальте отказывают в такой же возможности.

188. В этом случае, как и во всех других спорах, Мальта действовала честно. Через пять дней после заключения соглашения с Ливией Мальта безоговорочно ратифицировала его и с того времени верна своим принципам. Мальта перестала искать защиты у сильной и дружественной страны, чтобы

та, забыв старые счеты, помогла Мальте отстоять свои права. Вместо этого после четырех лет терпеливых двусторонних переговоров мы обратились с просьбой о защите в Совет Безопасности.

189. В свою очередь, действуя совершенно иным образом, Ливия продолжала использовать процедурные и иные уловки с целью отсрочить передачу спора на рассмотрение Международного Суда. Все это делается для того, чтобы задержать начало бурения и тем самым лишить Мальту возможности получить выгоду от использования ресурсов, которые столь необходимы для ее экономического развития.

190. Выступая на Ассамблее и в Совете Безопасности, представители Ливии заявляют о дружественном отношении Ливии к Мальте. Как видно из доклада Генерального секретаря о поездке его Специального представителя на Мальту и в Ливийскую Арабскую Джамахирию³, последняя твердо обязалась представить соглашение 1976 года в Народный конгресс для ратификации. Она также заверила Совет Безопасности, что не позднее чем к середине декабря 1980 года она не только ратифицирует, но и направит в Международный Суд специальное соглашение, подписанное с Мальтой четыре с половиной года назад.

191. К сожалению, факты свидетельствуют о том, что в течение этого года Ливия упорно проводила тактику проволочек, стремясь не допустить рассмотрения спора Международным Судом. Она не выполнила своего обещания к середине декабря 1980 года. Более того, Ливийская Арабская Джамахирия не ратифицировала соглашение 1976 года. Вплоть до сегодняшнего дня она настаивает на том, чтобы Мальте было в одностороннем порядке навязано новое условие.

192. Даже усилия Генерального секретаря, с которым мы тесно сотрудничали, пытаясь разрешить этот спор, не дали до сих пор никаких результатов. Мы не можем больше ждать, поскольку под угрозой поставлена наша экономическая независимость.

193. Совет Безопасности не принял никаких эффективных мер в связи с этой проволочкой. Он даже не призвал Ливию воздержаться от каких-либо дальнейших угроз силой в отношении Мальты и не настоял на том, чтобы правовой спор между Мальтой и Ливией был безотлагательно передан в Международный Суд. Поэтому я вновь призываю всех присутствующих обеспечить справедливость в отношении Мальты, малой беззащитной страны, которая может избежать альтернативных решений только в том случае, если положение будет исправлено с помощью Организации Объединенных Наций. Жалоба Мальты была подана более года назад, после того, как обе стороны исчерпали все двусторонние средства для разрешения спора. Совету Безопасности были представлены все факты; поэтому у него нет веских причин для отсрочки решения этого вопроса.

194. Большое чувство сожаления вызывает у нас тот факт, что Ливия, очевидно, не способна реально оценить ущерб, наносимый ее упорством при решении этого вопроса в целом дружественным отношениям, которые существуют между двумя странами. Мы еще раз просим Ливию не относиться столь пренебрежительно к нуждам ее малого соседа.

195. В отличие от многих государств, занимающих агрессивную позицию и стремящихся к конфронтации, Мальта решительно подтвердила свою политику неприсоединения к военным блокам. Последние события наглядно показали, что эта решимость не является чисто теоретическим подходом к внешней политике: мы воплотили намеченные цели в реальные действия, несмотря на то что предлагаемое экономическое развитие нашего государства было замедлено в результате недружественного отношения со стороны Соединенного Королевства и Ливии.

196. В апреле этого года Палата представителей Мальты одобрила предложение о ратификации соглашения с Италией о нейтралитете. В этом соглашении было официально провозглашено наше намерение порвать с прошлым и утвердить свой новый статус — стремление стать оплотом мира в районе Средиземного моря. Мы ясно дали понять, что будем воздерживаться от присоединения к любому военному союзу и отказываемся от размещения каких-либо иностранных военных баз. Краеугольным камнем нашей внешней политики является нейтралитет, основанный на принципах неприсоединения. Это предполагает «равноудаленность» от политики сверхдержав. Заявление, сделанное совместно с Италией, которой мы публично выразили благодарность за ее понимание и практическое сотрудничество, было зарегистрировано в Организации Объединенных Наций.

197. Таким образом, у себя в стране мы в течение короткого промежутка времени сделали то, что намеревались осуществить. Наши усилия будут теперь направлены на ослабление напряженности и на поддержание мира, особенно в районе Средиземного моря. Многие из наших средиземноморских соседей уже выразили свою поддержку такой политики. Именно они выступили с подобной инициативой.

198. Исторические и культурные связи между государствами Средиземного моря и их взаимозависимость в различных областях указывают на выгоды, которые можно было бы извлечь, наладив планируемое сотрудничество через соответствующие механизмы. Чем позднее мы предпримем совместные действия, направленные на обеспечение независимости и безопасности этого региона, тем сложнее их осуществить в будущем.

199. Следуя этим курсом, Мальта учитывает тревожные факторы, осложняющие международную обстановку. В то же время мы признаем бесцельность безудержной милитаризации. В конечном счете это опасный, коварный и дорогостоящий

путь, ведущий лишь в одном направлении. Мы всегда отказались от такой политики. Наше намерение состоит в том, чтобы повсюду прилагать усилия для укрепления мира и безопасности, способствовать соблюдению прав человека и основных свобод и добиваться более широкого международного признания нашего нового статуса.

200. Проблемы, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций, всегда являлись предметом обсуждения и анализа. Нынешний год, конечно, не является исключением. Однако в конце работы, когда закончены все обсуждения и выяснены все проблемы, мы должны определить, как решить стоящие перед Организацией вопросы. Мы должны сделать нашу Организацию действенной, если мы действительно не хотим смириться с тенденцией, ведущей к катастрофе.

201. Как мы видим, наши надежды постепенно тают перед лицом растущей опасности. Например, в области разоружения нас утешает тот факт, что к двум наиболее могущественным государствам обращаются с настоятельным призывом вернуться за стол переговоров. Я полагаю, что в действительности им не следовало бы его вообще покидать. На карту поставлено слишком много, что имеет значение для нас и в еще большей степени — для самих сверхдержав. Поэтому образовавшийся в результате срыва переговоров между ними вакуум ничем не может быть заполнен.

202. Мы трезво оцениваем наши надежды, учитывая, что сверхдержавы поддерживают контакты и ведут переговоры о разоружении на протяжении уже многих лет. Результаты говорят сами за себя: они просто не принесли ожидаемого успеха.

203. Поэтому, учитывая крайне серьезный характер стоящей перед нами задачи и опасную ситуацию, мы должны решить, какие принять меры, чтобы улучшить положение. Был внесен ряд предложений. Предлагалось более целесообразно использовать средства, расходуемые на дипломатические приемы. Наше внимание было обращено на потерю ценного времени в результате слишком позднего начала заседаний, на нашу устаревшую процедуру их проведения, на беспорядочную необходимость избавиться от лишней документации.

204. Это, конечно, очень ценные предложения и в отношении их следовало бы принять меры гораздо раньше, однако мы также должны честно задать себе вопрос, затрагивают ли они основную причину проблемы, которая может привести всех нас к гибели. Залатать дыры, образовавшиеся в современной системе, недостаточно. Я полагаю, что необходимо принять более эффективные меры, если мы действительно хотим решить стоящие перед нами реальные проблемы. Это будет нелегко, и для этого потребуется много времени, однако приступать к их решению нужно безотлагательно, поскольку Организация крайне нуждается в новой надежде. Мы должны пойти еще дальше и объективно оценить, является ли в действительности

существующий организационный механизм Организации Объединенных Наций самой лучшей системой, которую мы только можем создать.

205. В Организации слишком много проблем остаются нерешенными из-за бессилия ее организационного механизма. Слишком часто Совет Безопасности оказывается неспособным осуществлять свои полномочия, которые он имеет как главный орган, содействующий международному миру и безопасности, и успешно устранять опасные ситуации, прежде чем они выйдут из-под контроля. Совет стал ареной для продвижения национальных интересов за счет интересов соперников. Его деятельность, как никогда, непродуктивна и возлагаемые на него надежды, как никогда, малы.

206. У мировой общественности вызывает недоумение тот факт, что Совет Безопасности не может собраться на заседание в то время, как в каком-нибудь районе мира разразился военный конфликт, или что Совет Безопасности не способен внести конструктивные предложения до того, как какая-либо ситуация еще более не ухудшится. Необходим другой подход: мы должны серьезно подумать, не следует ли Совету проводить заседания постоянно не только для того, чтобы реагировать на чрезвычайные ситуации, но и, что еще лучше, предупреждать их, а также следить за выполнением своих собственных решений.

207. Постоянно реагирующий на развитие событий Совет Безопасности, возможно, даже с более широким представительством, завоевал бы больший авторитет при решении стоящих перед ним задач. Каждое государство — член Организации Объединенных Наций, входящее в Совет, могло бы повысить ранг своих представителей до уровня министра по делам Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, обеспечивая таким образом при обсуждении вопросов международного мира и безопасности важный элемент преемственности и участие в этом обсуждении более влиятельных и компетентных лиц.

208. Группе экспертов, состоящей из выдающихся государственных деятелей и бывших министров, весьма компетентных в области международных отношений, можно было бы предложить в срочном порядке обсудить способы улучшения механизма и усиления действенности Организации Объединенных Наций и сделать рекомендации в отношении осуществления эффективных изменений.

209. Как уже говорилось, при отсутствии перспектив на будущее народ гибнет. Я бы сказал, что Организация Объединенных Наций имеет в своем распоряжении все возможности для того, чтобы смотреть далеко вперед. Нам недостает средств, с помощью которых можно было бы активно проявить дальновидность и принять соответствующие меры на благо всего человечества.

210. Мы переживаем критический момент. Совершенно очевидно, что уже недостаточно ежегодного выражения наших надежд и повторяющихся призывов о проявлении политической воли.

Неспособность соответствующим образом решать стоящие перед нами проблемы влечет за собой горькую расплату, которую мы не можем себе позволить.

211. Мы предложили рецепты для достижения мира и прогресса, но они не были использованы. Год за годом мы принимаем сотни резолюций, которые в результате бездействия не осуществляются. Мы можем многое сделать в одностороннем порядке в масштабах отдельного региона. Но мы также можем многое сделать и здесь, пока наша Организация еще не прекратила своего существования. Но ей нужен новый стимул, новая надежда. Поэтому давайте немедленно приложим все усилия для выполнения этой безотлагательной задачи.

212. Г-н ТЭННИС (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Я хочу передать Председателю поздравления от имени моей делегации в связи с его назначением на этот высокий международный пост. Я уверен, что это назначение принесло удовлетворение его соотечественникам. Я уверен также, что он будет выполнять свои обязанности на этом посту с чувством большой ответственности и оправдает доверие и уважение всех участников Ассамблеи.

213. Я хочу также поблагодарить бывшего Председателя за его умелое, насколько мне известно, руководство работой Ассамблеи во время его пребывания на этом посту. Я надеюсь, что от имени своей страны он будет и впредь содействовать обеспечению эффективной работы Ассамблеи.

214. Разрешите мне как представителю государства, которое являлось самым молодым членом Организации Объединенных Наций, воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Вануату и Белиз с достижением независимости и приемом в эту международную Организацию. В дальнейшем я еще буду говорить о Белизе.

215. Каждый, кто выполняет сложную работу в этой должности, надеется к концу истечения срока своих полномочий добиться положительных результатов. Поэтому я надеюсь, что в течение этого года будет достигнуто согласованное решение по многим серьезным вопросам, стоящим перед этой международной Организацией. Принципы, положенные в основу Организации Объединенных Наций и ее предшественника — Лиги Наций, предназначались для того, чтобы разрешать международные споры и согласовывать национальные разногласия мирными средствами, а не силой оружия.

216. Дважды мир был свидетелем крупных войн, которые велись на суше, на море и в воздухе. Дважды мир содрогался от ужасов этих войн. Но мы все еще не усвоили связанного с этими войнами урока. В прошлом, после каждой крупной катастрофы, уносившей многочисленные жизни, после страданий и разрушений человечество останавливалось на краю созданной им самим пропасти и оглядывалось назад. После такого анализа

и глубоких размышлений крупнейшие мыслители находили в себе волю сделать вывод, что это не должно повториться вновь. Трагедия войн заключается в том, что решения принимают не те, кто страдает или может пострадать больше всех. Эти решения часто являются результатом честолюбия, мечтательных планов в отношении будущего, национальной гордости и по-своему понимаемых интересов.

217. Именно такие решения затрудняют деятельность Председателя и работу Ассамблеи и делают их столь сложной. Из-за таких решений в различных районах мира продолжают существовать обостряющиеся конфликты. Создается впечатление, что человек перестал стремиться к миру. Народы, очевидно, забыли, что в войне нет победителей. Дорогостоящие военные приготовления, представляющие собой непосильное бремя, увеличение средств, которые тратятся на конфликты, человеческие жертвы и материальный ущерб, растрачивание всех видов ресурсов — вот та высокая цена, которую приходится платить.

218. Становится все более очевидным, что некоторые государственные деятели стремятся к решению вопросов на поле боя, не прибегая к дипломатии. Время истекает, и мы должны спросить себя, каким образом мы лучше всего можем побудить Ассамблею служить своей первоначальной цели — обеспечению благополучия всего человечества. Организовав переговоры между участниками в споре государствами, будь то до столкновения между ними или после него, каким образом она может лучше всего содействовать дипломатическому процессу? Вопрос заключается в том, все ли члены Ассамблеи намерены оказывать в этом вопросе свое содействие?

219. Я знаю, что этот международный орган добился заметных успехов в сдерживании вспышек насилия и разъединении воюющих сторон во многих районах мира. Я знаю также, что намерения и действия Ассамблеи часто сводились на нет Советом Безопасности. Очевидно, этой международной Организации следует напомнить, что орган, в котором существуют разногласия в отношении его целей и задач, долго существовать не сможет, он будет нежизнеспособным.

220. До тех пор пока этой всемирной Организации не будет оказано всестороннее содействие и поддержка всех членом Организации Объединенных Наций, и особенно постоянных членом Совета Безопасности, мы все будем лишь участниками международного дискуссионного клуба, способного только указать на вопросы, к которым необходимо срочно привлечь внимание международной общественности, затем обсудить их и принять резолюции и решения, хорошо сознавая, что в этом и будет заключаться вся его деятельность.

221. Государство Сент-Винсент и Гренадины не может согласиться с подобным предназначением этого международного органа. Мы верим в принципы, которыми он должен руководствоваться в

своей деятельности. Мы уверены, что в этих принципах отражены замечательные человеческие идеалы, которые могут быть воплощены в жизнь. Мы уверены, что ни один член Организации Объединенных Наций не имеет права намеренно препятствовать их воплощению.

222. Я осознаю, что порой вопросы могут быть очень сложными, требующими внимательного изучения и обсуждения в целях достижения справедливого решения. Тем не менее может ли кто-нибудь четко объяснить, почему Намибия не должна стать независимой? Может ли кто-нибудь, руководствуясь какими-либо принципами, ответить, почему иностранные войска должны оккупировать Афганистан и Кампучию, несмотря на широкое противодействие их присутствию со стороны абсолютного большинства населения этих стран? Может ли кто-нибудь утверждать, что проведение свободных и справедливых выборов не является лучшим способом определения желания большинства? Разве не пора немедленно положить конец этим репрессиям, кровопролитию и страданиям людей, единственная вина которых заключается в стремлении жить в мире и самим определять свое будущее; в отказе признать право меньшинства, не имеющего поддержки большинства, управлять ими с помощью иностранных войск или без таковой; в отказе признать правоту того, кто обладает большей силой, в отказе подчиниться и не пытаться надежды пользоваться свободой, которую многие из нас имеют и часто принимают как должное?

223. Создается впечатление, что, в то время как работа Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам подходит к концу, новый, утонченный и коварный вид колониализма поднимает свою отвратительную голову.

224. Таковы некоторые серьезные вопросы, которые, как я надеюсь, этот международный орган сможет решить в течение срока полномочий нынешнего Председателя.

225. Государство Сент-Винсент и Гренадины также надеется, что нынешний спор между Ираком и Ираном может быть решен за столом переговоров. Готовность и желание участвовать в переговорах должны восприниматься другой стороной не как признак слабости, а как реалистическая оценка того, что в результате продолжения конфликта национальные силы отвлекаются от главной цели, заключающейся в развитии в обеих странах экономики и повышении уровня жизни двух народов. Это справедливо также и в отношении Центральной Америки, где участвующие в конфликте стороны должны прекратить насилие, отказаться от урегулирования разногласий силой оружия, обсудить проблемы и принять решение по вопросу о характере конституции для страны, а также осуществить положения конституции путем проведения свободных и справедливых выборов в демократической обстановке под руковод-

ством Организации Объединенных Наций. Жизнь — это ниспосланный человечеству величайший дар. Поэтому человек вследствие равнодушия не должен стать причиной своего собственного уничтожения.

226. Именно поэтому государство Сент-Винсент и Гренадины поддерживает призыв не только к контролю над вооружениями, но и к сокращению вооружений. Было бы нереалистичным со стороны какой-либо страны полагать, что испытывающий страх народ позволит другой стране до бесконечности иметь над собой превосходство в средствах ведения войны, если он располагает ресурсами и возможностями для устранения этого неравенства. Одно дело — хотеть паритета, другое дело — иметь превосходство, поскольку такое превосходство не без оснований может восприниматься государствами как непосредственная угроза их собственной безопасности. Именно существование такого превосходства порождает гонку вооружений, которая никому не нужна и без которой мир может вполне обойтись.

227. Весьма прискорбно, что страх за свою безопасность порождает иллюзию, будто мир может быть достигнут посредством подготовки к войне, что, чем больше ударная сила, тем эффективнее средство сдерживания и надежней гарантия мира. Вопрос заключается в том, чей мир и какой мир? Мир, порождающий больше страха, чем война, не является миром. Именно смертоносный характер имеющегося оружия порождает страх. Логично было бы осуществить поэтапную ликвидацию всего оружия массового уничтожения. Контролируемое сокращение обычных видов вооружений также создало бы лучшие условия для достижения мира. Такой мир, построенный на основе сопоставимо уменьшенной силы, не породил бы среди других страха, который испытывают народы сегодня.

228. В мире, в котором имеется термоядерное оружие, никто не находится в безопасности. Поэтому государство Сент-Винсент и Гренадины поддерживает Договор о нераспространении ядерного оружия. Мы делаем это потому, что разделяем точку зрения, согласно которой, чем шире возможности для производства расщепляющихся веществ, тем больше вероятность увеличения числа обладателей оружия и опасности ошибки в расчетах, которая может вовлечь других, вопреки их желанию, в глобальный конфликт. Мы обеспокоены тем, что обладание ядерным оружием многими сторонами создает непосредственную угрозу для людей во всех районах мира. Подобно тому как самолет благодаря скорости как бы уменьшил размеры земного шара, разрушительная сила ядерного и термоядерного оружия, а также средства его доставки сократили расстояния и уменьшили размеры территорий. Именно поэтому Сент-Винсент и Гренадины глубоко заинтересованы в разрешении споров путем дипломатических средств.

229. Однако помимо судеб мира нас в большой степени беспокоит вопрос о повышении жизнен-

ного уровня народа, и не только народа Сент-Винсента и Гренадин, но и народов всех малых стран, экономика которых весьма уязвима и часто зависит от одной сельскохозяйственной культуры и которые в большинстве случаев не располагают никакими природными ресурсами. Вполне разумно ожидать, что в такой борьбе за выживание малые страны возлагают надежды на тех, кто может оказать помощь.

230. В настоящее время единственной важной культурой Наветренных островов являются бананы, которые составляют 60 процентов экспорта Сент-Винсента и Гренадин. Выращивание этой культуры в данный момент находится под угрозой в связи с возбуждением в Высоком суде Великобритании дела против министерства сельского хозяйства и рыболовства заинтересованной стороной, которая стремится ликвидировать протекционистские меры, которые существуют на рынке Соединенного Королевства в отношении бананов Наветренных островов, и разрешить импортерам закупать их на долларовых рынках. Эта угроза возникла также в силу других причин. Понижение курса фунта стерлингов по отношению к доллару Соединенных Штатов Америки привело к падению цен на сельскохозяйственные товары. Увеличение объема производства создало трудности с морскими перевозками. Это создало для Банановой ассоциации финансовые трудности. Коммерческие банки, очевидно, не могут до бесконечности содействовать преодолению этих трудностей. Если указанный иск будет удовлетворен, его неблагоприятные последствия окажут на экономику наших нескольких государств гораздо большее воздействие, чем ураганы «Дэвид» и «Аллен». Мы понимаем, что правительство Соединенного Королевства отдает себе отчет в существующей опасности, и надеемся, что будут приложены все усилия для защиты интересов экспортеров бананов, выращиваемых на Наветренных островах.

231. Объем нашего объединенного еженедельного экспорта незначителен по сравнению с другими производителями. Однако зависимость от него нашего экономического положения гораздо выше. Ликвидация этой отрасли сельского хозяйства явилась бы экономической катастрофой. Помимо распространения на наши бананы мер защиты, мы нуждаемся в сбыте некоторых сельскохозяйственных культур на рынках развитых стран по согласованным и гарантированным ценам и в согласованных и установленных объемах.

232. Предметом реальной и постоянной озабоченности малых стран восточной части Карибского бассейна является битва с силами природы и непрекращающаяся борьба за экономическое выживание. Многие государства действительно предоставили нам финансовую помощь, с тем чтобы дать возможность моей стране, а также другим странам восточной части Карибского бассейна преодолеть некоторые трудности, бороться с которыми мы сами не в состоянии в силу природных факторов или ограниченности территории на-

ших государств. Однако проблема бедности многогранна. Там, где расходы часто могли бы быть меньше, мы из-за своей крайней нищеты вынуждены тратить больше. Возникает вопрос: как это может быть? В прошлом году я уже высказывался по этому поводу, и теперь я снова говорю об этом. Обычный порядок очередности устранения трудностей малых и бедных стран может устанавливаться и в действительности устанавливается гражданами этих стран, которым легче ориентироваться в проблемах, затрудняющих развитие.

233. Однако, несмотря на это, проблемы отнюдь не разрешаются, хотя важность их решения для процесса национального развития очевидна. В условиях сохранения высоких темпов инфляции стоимость осуществления проектов постоянно растет, в то время как слишком большие средства расходуются на проведение бесконечных и часто преследующих свои собственные цели исследований по вопросам, решение которых настоятельно необходимо для того, чтобы избавить экономику малых стран от постоянной нищеты, упадка и зависимости. Мы живем в мире, в котором все, даже страны — производители нефти, говорят о сокращении потребления энергии и нефти, о переходе с нефти на альтернативные источники энергии, об определении и освоении возобновляемых источников энергии. Я считаю, что это вполне достойно одобрения. Это — похвальное стремление, поскольку нет никакого смысла расходовать ценные и ограниченные ресурсы, потребность в которых всегда будет сохраняться в то время, как существует другой постоянно возобновляемый и, что еще важнее, более дешевый источник энергии. Сфера применения нефти обширна и продолжает расширяться во многих районах мира, несмотря на политику сокращения ее использования. Поэтому совершенно очевидно, что потребление столь ценного топлива должно быть уменьшено для обеспечения будущих потребностей человечества, и там, где это возможно и целесообразно с финансовой точки зрения, следует использовать другие источники энергии.

234. Я хотел бы теперь показать, каким тяжелым бременем ложится нищета на бедные страны и как они становятся еще более бедными из-за отсутствия средств, которые могли бы быть использованы для их развития. В государстве Сент-Винсент и Гренадины электричество вырабатывается с помощью дизельного топлива и гидроэнергии. В 1980 году гидроэлектростанциями было выработано 10 020 тыс. киловатт-часов электроэнергии, себестоимость которых составила 336 тыс. восточнокарибских долларов. В том же году с помощью дизельного топлива было произведено 15 734 тыс. киловатт-часов электроэнергии, что обошлось в 4106 тыс. восточнокарибских долларов. Выработка дополнительных 5714 тыс. киловатт-часов энергии с использованием дизельного топлива стоила 3770 тыс. восточнокарибских долларов в год. Мы не можем сами изменить эту арифметику, которая делает бедных еще более бедными и приводит нас в беспомощное состояние. Кто-то дол-

жен покрывать столь существенную разницу в стоимости выработки электроэнергии, и это делает потребитель.

235. По прогнозам, эта разница в стоимости в 1984 году будет еще более ошеломляющей — она составит 9663 тыс. восточнокарибских долларов. Капитальные затраты на гидроэлектростанции превышают сумму, необходимую для производства равного количества энергии с помощью дизельного топлива, однако через пять лет разница в капитальных затратах будет возмещена в результате экономии на производстве гидроэлектроэнергии без учета среднего объема прибылей. У нас имеется достаточно водных ресурсов для того, чтобы шире использовать наш гидроэнергетический потенциал. Годами мы стремились обеспечить финансирование такого проекта. За эти годы его стоимость постоянно увеличивалась. В июне этого года мы получили гарантии финансирования проекта на стадии строительства. Разработка проекта в настоящее время приостановлена в связи с увеличением его стоимости на несколько сотен тысяч долларов.

236. Именно этим особым проблемам нищеты и недостаточного развития таких малых стран, как Сент-Винсент и Гренадины, необходимо срочно уделить особое внимание и оказать особую помощь в области экономического развития и ликвидации последствий стихийных бедствий. Я уверен, что среди участников Ассамблеи есть те, кто может помочь нам найти пути решения этих проблем.

237. Есть и другие аспекты нашего плана развития, которыми, несмотря на достигнутые успехи, необходимо заняться, с тем чтобы мы могли выйти из существующего положения. Речь идет об улучшении наших воздушных и морских коммуникаций. Решение этих вопросов крайне необходимо для наиболее полного использования наших возможностей в области развития туризма и промышленности. Я понимаю, что эти экономические проблемы было бы уместнее обсуждать где-нибудь в другом месте, но я убежден, что о них следует также упомянуть и здесь.

238. Именно по этой причине Сент-Винсент и Гренадины приветствовали бы любую инициативу, направленную на достижение экономического благополучия региона путем вложения иностранного капитала в государственный или частный сектор. Однако капиталовложения в оба сектора должны быть скоординированы, даже если предпочтение будет отдано одному из них. Именно надлежащее функционирование обоих секторов выявит их взаимодополняющий характер. Деятельность частного сектора будет более эффективной при обеспечении должного уровня образования, подготовки кадров, соответствующего объема сельскохозяйственной продукции и необходимой инфраструктуры.

239. Разрыв между Севером и Югом, богатыми и бедными странами постоянно увеличивается. Я полагаю, что многие это сознают. Я также понимаю,

что в той или иной степени все страны страдают от экономических неурядиц. Однако сильные могут более безболезненно, чем слабые, пережить потрясения и принять оздоровительные меры, и поэтому они должны протянуть руку помощи. Как только бедные страны станут сильнее, их сила обеспечит богатым странам еще большую экономическую жизнеспособность.

240. Богатые и бедные страны взаимодействуют в процессе развития, поэтому я смотрю в будущее с надеждой и ожиданием скорого претворения в жизнь новой инициативы на благо стран Карибского бассейна. Ценная идея заслуживает быстрой реализации.

241. Сент-Винсент и Гренадины гордятся своим участием в приеме Белиза в Организацию не только потому, что у нас общее колониальное прошлое, общие традиции и нравы, но и потому, что между нашими народами существуют тесные исторически сложившиеся связи. За проявление духа свободы, который живет в сердцах всего человечества, люди, сражавшиеся за свою родину и потерпевшие поражение после смерти их вождя («Chatoyer»), были сосланы со своими женами и детьми в Роатен и Британский Гондурас, ныне Белиз. Некоторые потомки тех свободолюбивых патриотов, «черные карибы» Сент-Винсента, сегодня являются гражданами независимого Белиза, свобода которого, однако, по-прежнему находится под угрозой. В ходе тридцать пятой сессии в своем выступлении на Ассамблее [5-е заседание] я настаивал на том, чтобы этот международный орган использовал свое весьма значительное влияние для обеспечения безотлагательного предоставления Белизу независимости. Сент-Винсент и Гренадины с удовлетворением воспринимают тот факт, что это стало возможным в ходе нынешней сессии. Следует выразить признательность Ассамблее и Соединенному Королевству за предпринятые ими решительные действия.

242. Вполне реальными были надежды на то, что после достижения некоторого очевидного успеха на затянувшихся трехсторонних переговорах в начале этого года Гватемала могла бы присоединиться к Соединенному Королевству в решении вопроса о принятии Белиза в члены Организации и внести таким образом надлежащий вклад в дело урегулирования этого территориального спора, который уходит корнями во времена, когда началось создание империй на туземных территориях путем их завоевания, цессии или основания там колонии. Сегодня Белиз провозглашает свою независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, в котором признается неотъемлемое право всех колониальных народов свободно решать свою судьбу. Сент-Винсент и Гренадины поддерживают это право. Организация Объединенных Наций должна гарантировать это право в соответствии с Уставом.

243. Существует и другое тяжелое колониальное наследие, которое касается пограничного спора между Гайаной и Венесуэлой, — спора, имеющего

целью весьма серьезно ослабить Гайану. Этот вопрос является предметом озабоченности любого правительства, сталкивающегося с притязаниями, будь то обоснованными или нет, на столь большой участок территории.

244. Этот спор должен быть разрешен: он не может быть просто скрыт от внимания международной общественности, чтобы потом создать видимость, будто его вовсе не существует, ибо он все-таки существует. Здесь, на Ассамблее, мы не можем, как страусы, прятать голову в песок, в то время как бушует стихия. Этот спор уже отрицательно повлиял на предпринимаемые Гайаной усилия в области развития, которые столь бедная страна едва ли может себе позволить; в то же время, насколько нам известно, он совсем не повлиял на подобные усилия Венесуэлы. Я считаю, что долг Ассамблеи — попытаться разрешить этот спор, побудить стороны сесть за стол переговоров с целью достижения окончательного решения, отвечающего реальному положению. Те, кто находится на противоположных сторонах зияющей пропасти, не могут встретиться до тех пор, пока не наведут мост. Гайана имеет право на гарантированное на международной основе будущее, которое позволит ей продвигаться вперед.

245. Я огорчен тем, что не была заключена конвенция по морскому праву. Сент-Винсент и Гренадины надеются, что все препятствия на пути к ее подписанию будут преодолены и она будет окончательно разработана в течение срока полномочий Председателя. Для малых стран, таких как Сент-Винсент и Гренадины, важно знать принадлежащие им права в отношении юрисдикции над морем и его ресурсами и осознавать, что сила договора воплощает в себе их одобрение данным международным органом — органом, чья задача в конечном счете заключается в охране и защите интересов всех государств, но особенно небольших государств, не обладающих силой, ресурсами и влиянием для защиты своих интересов.

246. Теперь я хочу подробнее остановиться на вопросе о Намибии и повторить выдержки из моего заявления, распространенного на Ассамблее в начале сентября во время чрезвычайной специальной сессии по Намибии:

«В этом мире не может быть такого положения, когда часть людей свободна, а часть порабощена, и если данный всемирный орган не будет последовательно прилагать усилий для обеспечения того, чтобы права, осуществление которых считается естественным во многих частях планеты, стали бы неотъемлемыми правами всего человечества, то он в конечном счете станет столь же бесполезным, как и предшествовавшая ему Лига Наций.

...

Обсуждение вопроса о Намибии — это не только обсуждение весьма серьезного вопроса о правах колониального народа на самоопределение, но и создание своих собственных орга-

низаций, на установление своих норм, на получение образования, на определение своих первоочередных задач в области развития или на выбор друзей, это также обсуждение вопроса о будущем самой Организации. Ибо вызов, который Южная Африка бросает авторитету этого органа, — а это именно вызов, — направлен на подрыв самих основ Организации. Ибо сила Организации зависит от уважения ее авторитета и от ее способности убедить выполнять ее решения. Ассамблея принадлежит нам. Ассамблея — это мы. Организация Объединенных Наций такова, каковы мы сами. Каждый из нас — отдельная часть этого целого, и в лице Ассамблеи мы являемся тем, из чего складывается общая сумма наших усилий.

...

Намибии нужен мир. Нужно положить конец этому роковому кругу страданий и смерти. Южная Африка несет конкретную ответственность за мир. Необходимо, чтобы Южная Африка поняла, что она неизбежно будет вынуждена отказать от административного управления Намибией. Это — конфронтация, которую она не может выиграть, она может только затянуть ее и в результате этого продлить страдания большинства народа и мучительный процесс рождения государства.

...

Вопрос заключается в том, что мы намерены далее предпринять? Какой у нас остается выбор? Как найти выход из нынешнего тупика? Какие еще действия нам следует предпринять, чтобы заставить недальновидное правительство Южной Африки отказаться от своего нынешнего курса на конфронтацию и вернуться на путь понимания, благоразумия, переговоров и мирного решения этого конфликта?

Между Южной Африкой и Ассамблеей ... существует отнюдь не спор, ибо спор предполагает существование определенного спорного права. Самое большее, чем когда-либо владела Южная Африка, это административный контроль над населением подопечной территории. Южной Африке следует понимать, что она не имеет никакого другого права. Она имеет лишь столкновение интересов и обязанностей. Эти интересы — расистские, экономические и стратегические. Обязанности же, по ее мнению, она имеет по отношению к своему собственному расистскому меньшинству в Южной Африке, но его обязанность — обязанность скорее по отношению к народу Намибии, во имя которого эта территория держится под опекой... Все это — прописные истины, которые, я уверен, Южная Африка знает, но которые она предпочитает игнорировать.

...

Правительствам влиятельных государств-членов следует начать дипломатическую кампанию, с тем чтобы убедить Южную Африку в

том, что решение намибийского вопроса путем выборов отвечает ее собственным долгосрочным экономическим интересам и интересам безопасности и что оно останется в изоляции, если не внемлет этой просьбе.

В случае неудачи такого подхода Ассамблея должна назначить комитет для рассмотрения вопроса о принятии дальнейших мер»⁴.

247. Каким образом мы можем с помощью этого международного органа достичь мира и согласия между разделенными странами для того, чтобы братья могли жить в единстве и гармонии? Я понимаю, что, возможно, трудно достичь этих целей, когда существуют подозрения и страх, идеологические разногласия, религиозный фанатизм, а разум часто бессилён и отступает перед трудностями. А там, где нет разума, появляется ненависть и напряженность. Целью, однако, остается достижение согласия между сторонами мирными средствами. Доверие должно быть достигнуто прежде всего путем проведения диалога. Необходимо выявить и использовать общие интересы.

248. В мире есть немало проблем, которые являются причиной усиления международной напряженности, например две Кореи и Кипр. Нельзя ли предоставить членство в Организации Объединенных Наций обеим Кореям без нанесения ущерба принципу воссоединения, учитывая уже имеющийся прецедент? Я уверен, что члены Совета Безопасности могли бы понять целесообразность такого решения. Если мы сможем устранить причину проблемы, может быть, мы сможем исправить положение. Можем ли мы не упорствовать и не продолжать предпринимать серьезные действия, направленные на решение этих вопросов мирными средствами? Ответственность за решение проблемы лежит на нас.

249. Ни я, ни моя страна не являются до такой степени наивными, чтобы считать, что достичь мира для всего человечества легко. Но мы убеждены, что если существует всеобщее подлинное стремление к миру и намерение добиться его, то с течением времени жизнь на планете может стать более разумной и счастливой.

250. Теперь я хотел бы присоединиться к тем, кто уже отдал дань уважения памяти покойного Анвара Садата. Мы живем в районе Карибского моря — очень далеко от того места, где он жил, работал и умер. Однако те из нас, кто следил за развитием событий в том районе мира, не могут не восхищаться присущими этому человеку решительностью и энергичностью в попытках найти выход из ситуации, которая казалась ему застойной. Это был человек, который имел достаточно смелости для того, чтобы залезть в логово зверя, рискуя, возможно, своей собственной безопасностью. Мы считаем, что этот человек искренне стремился к миру; он был готов рисковать во имя мира своей собственной безопасностью и престижем своей страны. Как и другие, я надеюсь, что начатый им диалог может быть продолжен и что все люди,

где бы они ни жили, осознают, что решать мировые проблемы лучше всего дипломатическим путем, за столом переговоров, поскольку страдания и жертвы являются слишком высокой ценой, которую приходится платить, если оказывать сопротивление.

251. Таким образом, в заключение я выражаю надежду, что во время срока полномочий Председателя будут предприняты действия, которые позволят решить многие серьезные вопросы, ставящие мир в тупик и создающие ему угрозу, и что Председатель получит самую широкую всеобщую поддержку этого международного органа, чтобы, таким образом, можно было претворить в жизнь невысказанные надежды и чаяния всего человечества. Давайте же все вместе на Ассамблее зажжем свечу надежды, которая никогда не будет погашена!

252. Г-н ОГУМА (Бенин) (*говорит по-французски*): Делегация Народной Республики Бенин, которую мы имеем честь возглавлять, искренне поздравляет г-на Киттани и выражает глубокое чувство удовлетворения в связи с его избранием на пост Председателя тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Это избрание является признанием его исключительных качеств опытного дипломата и данью представляемой им стране за ту роль, которую она играет на международной арене. С особой радостью отмечая, что отношения между нашими двумя странами — Иракской Республикой и Народной Республикой Бенин — характеризуются активной солидарностью, делегация моей страны выражает твердое убеждение в том, что под авторитетным руководством г-на Киттани наши дискуссии пройдут в спокойной, деловой атмосфере, которая является необходимым условием для того, чтобы мы смогли обсудить стоящие перед миром многочисленные серьезные проблемы.

253. Делегация Бенина также хотела бы воспользоваться этой возможностью и выразить признательность предшественнику г-на Киттани, представителю Федеративной Республики Германии г-ну фон Вехмару за его руководство тридцать пятой сессией и восьмой чрезвычайной специальной сессией по Намибии.

254. Разрешите мне также выразить полное удовлетворение огромной работой, проделанной Генеральным секретарем. Многогранная деятельность, которую он вел в течение этого года с известной нам преданностью и упорством, полностью соответствует делу осуществления основных целей, которые преследует Организация Объединенных Наций.

255. Делегация Бенина испытывает глубокое удовлетворение в связи с приемом Республики Вануату и Белиза в Организацию Объединенных Наций. Мы горячо приветствуем представителей двух этих новых государств и заверяем их в нашей солидарности, братской дружбе и в стремлении к искреннему сотрудничеству.

256. Тридцать шестая сессия Генеральной Ассамблеи — эта ежегодная встреча, посвященная осуждению происшедших в мире событий и возникших в нем проблем, — дает государствам — членам Организации еще одну блестящую возможность совместно решить, какие меры необходимо принять для реализации некоторых из великих надежд народов на мир, справедливость, процветание и расцвет культуры.

257. И все же, несмотря на наши резолюции, совместные усилия и рекомендации, после проведения тридцать пятой сессии политический и экономический климат в мире существенно не улучшился с точки зрения наших законных устремлений к правде, свободе, миру и всеобщему прогрессу.

258. Очень боюсь, что нам придется констатировать обратное; продолжение колониальной оккупации Намибии Южной Африкой, бесцеремонность расистского режима Претории по отношению к международному сообществу, ищущему справедливое решение намибийской проблемы, провокации и агрессивные акты Южной Африки против «прифронтовых» государств, военная оккупация юга Анголы южноафриканскими войсками, марокканская военная оккупация Западной Сахары, продолжение политики массовых расправ и геноцида, проводимой в Палестине и на юге Ливана сионистским режимом Израиля, напряженная обстановка в Азии, подрывная деятельность в Центральной Америке и в бассейне Карибского моря, попытки дестабилизировать прогрессивные режимы — все эти существующие в мире проблемы, созданные, питаемые и разжигаемые силами, враждебными освобождению народов, проблемы, которыми пользуются международный империализм и его союзники для того, чтобы окончательно сломить волю народов к свободе, — все эти проблемы остаются нерешенными.

259. Разве не прав Генеральный секретарь, который ввиду серьезной обстановки в мире в своем докладе о работе Организации пишет следующее:

«Насколько Организация Объединенных Наций способна решать эти важнейшие задачи нашего времени? Должен сказать, что, несмотря на все наши усилия и нашу несомненную искренность, Организация пока не смогла преодолеть политические привычки и взгляды, характерные для предыдущих, не столь быстротечных веков, и решительно взяться за проблемы, обусловленные появлением в нашей жизни этих новых факторов. Мы выражаем свои тревоги и добрые намерения, говорим о них, но мы еще не перешли к действиям для решения ясно обозначившихся проблем» [см. А/36/1, раздел III].

Исходя из этого, делегация Народной Республики Бенин выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что все эти важные проблемы остаются нерешенными в то время, как международная обстановка в целом является тревожной вследствие наличия серьезной угрозы борющимся народам и всеобщему благосостоянию.

260. Если на принимаемые решения по-прежнему будет налагаться вето, если уже принятые политические и экономические решения будут, как и раньше, блокироваться, если народы так и не добьются освобождения, если не будут обеспечены независимость Намибии, самоопределение Западной Сахары и угнетенного населения Южной Африки, то всегда ли сможет Организация Объединенных Наций оставаться верной высокому обязательству, которое она взяла на себя уже более трети столетия назад, чтобы навсегда избавить нашу планету от бедствий войны, несправедливости и голода и создать мир, основанный на мире, справедливости и всеобщем благосостоянии.

261. Даже если у нас есть основания испытывать серьезную озабоченность, даже если мы знаем о неопровержимых фактах, вызывающих чувство пессимизма, мы не имеем права впадать в отчаяние, поскольку за нашей Организацией стоят народы всех континентов, которые питают те же глубокие надежды и которые неустанно борются за освобождение, справедливость и всеобщий интерес, за международный мир и безопасность.

262. Учитывая сложившуюся обстановку и существование этой надежды, делегация Народной Республики Бенин позволит себе в этом году вновь изложить свою позицию по некоторым вопросам, включенным в повестку дня.

263. Со времени принятия резолюции 435 (1978) Совета Безопасности о независимости Намибии на долю Африки выпали лишь глубокие разочарования. Что означает упорное стремление Южной Африки всеми средствами противодействовать решимости международного сообщества освободить Намибию? Как объяснить беспрецедентное коварство находящихся у власти в Претории неонацистов, с которым они глумятся над решениями Организации Объединенных Наций? Как истолковать непрекращающиеся попытки этого режима выиграть время?

264. Единственный ответ на все эти вопросы заключается в вероломных планах международного империализма, направленных на защиту расистского режима Южной Африки путем блокирования энергичных мер, таких как введение всеобъемлющих обязательных санкций, предусмотренных в главе VII Устава. Так, вето, которое было применено 30 апреля 1981 года в Совете Безопасности тремя западными державами — постоянными членами Совета⁵; вето Соединенных Штатов на заседании Совета 31 августа этого года⁶, направленное на противодействие осуждению Претории, которая предприняла жестокую агрессию против Народной Республики Анголы и захватила часть ее национальной территории; махинации, проделанные в ходе последней чрезвычайной специальной сессии, посвященной Намибии, некоторыми западными державами с целью блокировать единственно справедливое и надлежащее решение, — все это представляет собой объективную и открытую поддержку фашистского и расистского режима белого меньшинства Претории.

265. В целях осуществления решений ОАЕ, резолюций движения неприсоединившихся стран и резолюций Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости Намибии весь бенинский народ, Партия народной революции Бенина, а также Национальный исполнительный совет будут, как и прежде, всеми средствами поддерживать справедливую борьбу героического намибийского народа под руководством СВАПО — его авангарда и единственного подлинного представителя.

266. Делегация Бенина требует осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и вновь решительно заявляет, что только всеобъемлющие санкции в соответствии с главой VII Устава окажут эффективную помощь в выведении Намибии из сложившейся в ней сегодня тупиковой ситуации — ситуации, которая ставит под угрозу мир и безопасность в Африке и во всем мире.

267. Делегация моей страны отдает дань заслуженного уважения народам Замбии, Мозамбика и особенно Анголы за огромные жертвы, которые они постоянно приносят во имя того, чтобы дать отпор многочисленным агрессивным актам Претории, использующей намибийскую территорию в качестве базы для своих подрывных и дестабилизирующих действий.

268. Делегация Народной Республики Бенин поддерживает резолюции 428 (1978), 447 (1979), 454 (1979) и 475 (1980) Совета Безопасности, касающиеся многочисленных актов вооруженной агрессии, вторжений и военной оккупации ангольской территории Южной Африкой, а также нарушения воздушного пространства Анголы частями расистских вооруженных сил, действующими с южноафриканских военных баз, созданных на намибийской территории, и требует использовать все средства для того, чтобы Ангола получила от Южной Африки «полную и соответствующую компенсацию в связи с гибелью людей и ущербом, нанесенным имуществу в результате этих актов агрессии», как это предусматривается в резолюции 475 (1980).

269. Делегация Бенина выражает солидарность бенинского народа с героическим ангольским народом, безоговорочно поддерживает его и требует, чтобы Южная Африка вывела свои оккупационные войска с ангольской территории.

270. Даже в самой Южной Африке вследствие роста сознания угнетенного черного населения обостряется борьба. Террористический режим Претории вынуждает наших братьев постоянно находиться в состоянии войны, бороться с рабством и унижением человека. Бастион фашизма и расизма оснащается самой совершенной военной техникой и ядерной технологией. Расисты все чаще пользуются своим положением верного и незаменимого союзника крупных западных государств и их правящих кругов. Может быть, мечтая о гегемонии и повторном колониальном захвате африканского континента, Южная Африка апартеида уже

возомнила себя главной фигурой? Вот оно — воплощение этого «широкого стратегического видения, помещающего регионального проблемы в глобальные рамки», которое столь любезно сердцу международного империализма.

271. Именно это усложняет и обостряет проблему режима Претории, и именно это должно повысить нашу бдительность и дать нашим братьям в Южной Африке новое основание для того, чтобы организовать и всеми средствами мобилизовать свои силы на борьбу с фашизмом и расизмом. На этом честном пути Африканский национальный конгресс и наши братья в Южной Африке всегда найдут в нас прежнюю решимость и прежнюю солидарность.

272. Что касается Западной Сахары, которая, как известно всему миру, является еще одним позорным фактом в истории колониализма и экспансионизма, то Организация Объединенных Наций уже приняла соответствующие важные резолюции по вопросу о праве этого народа на самоопределение и независимость. Таким образом, вопрос о Западной Сахаре остается вопросом деколонизации, как он был сформулирован в 1975 году миссией по установлению фактов Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁷.

273. Народная Республика Бенин, которая всегда поддерживала и будет до победного конца поддерживать борьбу сахарского народа под руководством его единственного и подлинного представителя Фронта ПОЛИСАРИО⁸ против марокканского колониализма и экспансионизма, за национальную независимость, приветствует принятие на восемнадцатой сессии Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства решение о создании Комитета по осуществлению решений для выработки условий прекращения огня и проведения референдума по вопросу о самоопределении [см. A/36/534, приложение II, резолюция АНГ/Res. 103 (XVIII)]. Народная Республика Бенин поддерживает усилия этого Комитета, направленные на осуществление недавних решений, принятых в Найроби в августе 1981 года. Но наш долг — потребовать, чтобы все условия были соблюдены и чтобы ведущему борьбу сахарскому народу были предоставлены все гарантии против возможного вмешательства и попыток марокканских экспансионистов вернуться к прежнему положению. Поэтому мы считаем, что прекращение огня должно быть объявлено как можно раньше на основе соглашения, достигнутого в результате переговоров между сторонами в конфликте, а именно между Фронтом ПОЛИСАРИО и Марокко, под эгидой Комитета ОАЕ по осуществлению решений. Марокканские вооруженные силы должны быть выведены с оккупированной сахарской территории.

274. Именно в этом контексте в соответствии с резолюцией ОАЕ и решениями Комитета ОАЕ по осуществлению решений Организации Объ-

единенных Наций следовало бы оказать сахарскому народу необходимую помощь, с тем чтобы этот многострадальный, но свободный и независимый народ приступил к решению задачи восстановления своей страны, разрушенной столькими годами войны.

275. Вопросы, которые мы только что затронули, — не единственные вопросы, стоящие перед нашим континентом; мы должны осудить иностранное вмешательство в дела африканских стран, подрывающие стабильность, акты вооруженной агрессии, использование наемников для поддержки и раздувания конфликтов между африканскими государствами. В этом отношении принятие международной конвенции о запрещении использования наемников станет важным правовым документом в борьбе с этим бедствием нашего времени. В рамках Специального комитета по разработке международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников Бенин будет и впредь бороться за полное достижение этой цели, поскольку наша страна научена горьким опытом в этом отношении, когда она стала жертвой преступной авантюры наемников 16 января 1977 года.

276. Говоря о положении на Ближнем Востоке, мы не можем не выразить нашей глубокой озабоченности поворотом, который принимают события в этой части мира, поскольку на юге Ливана и на оккупированных арабских территориях израильские сионисты продолжают террор и с помощью создания поселений закрепляют незаконную аннексию территорий, захваченных путем вооруженной агрессии.

277. Факты свидетельствуют о том, что заключение сепаратных кэмп-дэвидских соглашений привело к обострению кризисной ситуации. Дополнительным доказательством этого является то, что священный альянс между силами международного империализма и сионизма благоприятствует совершению агрессии и росту насилия.

278. Наглость Израиля, его политика войны и террора, ярким примером которой является агрессия против ядерных установок в Тамузе (Ирак), требуют от нас поисков незамедлительных мер, соизмеримых с серьезной опасностью, которую несет миру политика сионизма.

279. Именно поэтому наша делегация заявляет, что настало время заставить Израиль уважать многочисленные резолюции и решения Организации Объединенных Наций о самоопределении и независимости палестинского народа, о его праве на возвращение на родину и о его праве создать независимое и суверенное государство.

280. Израиль должен вывести свои войска с оккупированных арабских территорий. Мы вновь заявляем о поддержке бенинским народом борьбы арабских народов и ООП — единственного законного представителя, возглавляющего борьбу палестинского народа.

281. Положение на Кипре, которым не перестает заниматься Организация Объединенных Наций, продолжает оставаться предметом заботы и нашей страны. Мы считаем уместным вновь подтвердить нашу активную поддержку борьбы мужественного кипрского народа и правительства Республики Кипр за обеспечение национальной независимости, территориальной целостности и за фактическое достижение национального единства.

282. Что касается Юго-Восточной Азии, где происки международного империализма продолжают приносить беды, героический народ Кампучии, долгое время страдавший от колониализма и неоколониализма и бывший жертвой всевозможных преступлений, нуждается в долгожданном мире и свободе, чтобы стать подлинным хозяином своей судьбы. В своей отважной борьбе за обеспечение независимости, обретенной столь дорогой ценой, и за национальное возрождение кампучийский народ всегда будет пользоваться активной поддержкой бенинского народа. Мы вновь заявляем о решительной поддержке Народной Республики Бенин усилий Народно-революционного совета Кампучии по углублению и ускорению протекающего в стране революционного процесса.

283. Говоря о положении в Афганистане, мы должны осудить недопустимое вмешательство международного империализма и его союзников во внутренние дела этой страны, которая в ходе осуществления коренных революционных преобразований нанесла ощутимый удар по основам многовекового феодализма — феодализма мощного, эксплуатирующего и угнетающего. Мы поддерживаем борьбу народа Демократического Афганистана за укрепление его революционных завоеваний.

284. Героический народ Кореи в тяжелых условиях, которые ему навязывает международный империализм, ведет по обе стороны от 38-й параллели неослабную борьбу за объединение своей родины. Особенно на юге, несмотря на усиление жестоких репрессий, народ продолжает решительно противостоят диктаторским режимам, которые по очереди сменяют друг друга.

285. Мы поддерживаем позитивные предложения и инициативы Корейской Народно-Демократической Республики, направленные на поиск открытого и прямого диалога между Севером и Югом страны в интересах мирного воссоединения Кореи. Мы осуждаем империалистические маневры, связанные с «политикой двух корейских государств». Мы требуем вывода иностранных войск из южной части Кореи, с тем чтобы соглашение о перемирии могло быть заменено соглашением о мире.

286. Мы хотели бы также вновь заявить, что Народная Республика Бенин поддерживает справедливую борьбу народа Восточного Тимора и его движения национального освобождения — ФРЕТИЛИН⁹.

287. Центральная Америка и Карибский бассейн являются, по мнению делегации Бенина, беспокой-

ным районом, подверженным прямому и грубому вмешательству международного империализма, который ведет подрывную деятельность против революционного движения во многих странах этого района.

288. Мы поддерживаем борьбу народов Сальвадора, Никарагуа, Гренады и других стран Латинской Америки за подлинное освобождение. На Кубе героическое сопротивление мужественного народа позволяло до настоящего момента расстраивать планы открытой агрессии, военных угроз и беспрерывных заговоров против народной революции, которая укореняется и неудержимо крепнет. Народ Пуэрто-Рико должен вновь стать полным хозяином своей судьбы и получить подлинную и полную независимость.

289. Народная Республика Бенин вновь заявляет о своей поддержке всех мер и решений, направленных на превращение Индийского океана в зону мира. Мы также активно поддерживаем предложения президента Демократической Республики Мадагаскар, направленные на демилитаризацию Индийского океана, на то, чтобы этот океан, который сегодня бороздят военные корабли, и район, где расположены контингенты войск, вооруженные самым изощренным современным оружием, вновь стал огромным морем мира и мирного сотрудничества.

290. Гонка вооружений представляет собой потенциальную угрозу для человечества. В результате гонки вооружений происходит отвлечение на разрушительные военные цели, не имеющие экономической ценности, огромных сумм, огромного количества энергии и огромных ресурсов, которые могли бы быть использованы для решения экономических и социальных задач.

291. Несмотря на непрерывные призывы Генеральной Ассамблеи к разоружению, в этом направлении не было достигнуто никакого прогресса. Настало время, чтобы виновники этой, по меньшей мере, бесчеловечной гонки поняли и приняли всерьез нашу Организацию, цели и принципы которой записаны в самом начале Устава.

292. Народная Республика Бенин поддерживает предложение Союза Советских Социалистических Республик о возобновлении переговоров с Соединенными Штатами Америки и обращается ко всем ведущим эту гонку державам с призывом проявить понимание и добрую волю, с тем чтобы добиться прогресса в деле разоружения.

293. Когда год назад в этом же зале, как известно, зашли в тупик глобальные переговоры, заблокированные всплеском безжалостных и непреклонных эгоистических настроений среди некоторых богатых стран, наиболее обездоленные и наименее развитые страны «третьего мира», к числу которых принадлежит и моя страна, продолжали требовать положить конец несправедливому и возмутительному беспорядку в мировой экономике.

294. Впоследствии в Найроби состоялась еще одна важная конференция — Конференция Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии. И вскоре в Канкуне будут приложены новые усилия, с тем чтобы попытаться поднять запутанный и сложный диалог между Севером и Югом на более высокий уровень, чем обмен дипломатическими любезностями и, как мы, по крайней мере, надеемся, приступить к созданию нового международного экономического порядка.

295. Статистические данные о полной бедности и теперь точно установленный диагноз тяжелых хронических недугов мировой экономики свидетельствуют в нашу пользу — «обездоленных» и «коллективных пролетариев мира». Именно это порождает наше законное нетерпение, и именно поэтому мы отказываемся молчать и капитулировать.

296. Пусть, следовательно, те, кто управляет международной экономикой, кто регулирует и приводит в беспорядок валютные курсы, эксплуатирует наши страны, истощает наши запасы сырья и платит за него по ценам, которые они сами устанавливают, в конце концов осознают, что их эгоистическое упрямство приведет, если неразбериха и несправедливость сохранятся, к сильнейшим социальным потрясениям. Это предостережение проходит красной нитью через все мое выступление, и я предупреждаю о нем со всей серьезностью и твердостью, которые соответствуют нуждам нашего развития.

297. Не принимают ли иногда споры по поводу количественных показателей развития или по поводу доли средств от валового национального продукта развитых стран, которую они направляют на помощь развитию, форму отвлеченных дискуссий, которые с большим мастерством ведут некоторые международные эксперты и консультанты и в ходе которых они с тревогой констатируют разбазаривание средств или огромные размеры бюджетов, направляемых на производство и модернизацию вооружений в развитых странах. Конечно, при этом нас время от времени заверяют в том, что они понимают наши проблемы и осознают, что мы находимся в крайне тяжелом положении.

298. Но теперь уже недостаточно подавать милостыню, увеличивать количество полумер и прописывать быстродействующие усыпляющие средства. Новый международный экономический порядок должен быть задуман и организован так, чтобы решительно положить конец несправедливости, ликвидировать эксплуатацию и прекратить беспощадное господство ненасытных монополий.

299. Выступая по вопросу об установлении более справедливого нового международного экономического порядка, Президент Народной Республики Бенин г-н Матье Кереку заявил 24 сентября этого года на сто тринадцатой очередной сессии Исполнительного совета ЮНЕСКО, проходившей в Париже:

«Мы хотели бы, чтобы все региональные, континентальные и всемирные организации, в частности ОАЕ, движение неприсоединения и Организация Объединенных Наций, отстаивали это благородное дело, проводили меньше показательных и ничего не сулящих в будущем совещаний, принимали меньше формальных резолюций, все сильнее стремились добиться конкретных результатов и всегда помнили о том, что тысячи людей, число которых возрастает с каждым днем, становятся жертвами таких тяжелых проблем, связанных с низким уровнем развития, как голод, болезни и невежество».

Именно в этом контексте можно будет создать действительно справедливый и гуманный новый международный экономический порядок.

300. Новый международный экономический порядок не даст нашим народам полной свободы и не обеспечит их полного процветания, если не будет создан и новый порядок распространения информации, а национальные культуры наших стран, само существование и ценность которых на протяжении долгого времени отрицались, не смогут способствовать свободному расцвету наших народов, если на нашей планете, отличающейся разнообразием культур, которые одновременно взаимодополняют друг друга, не будет установлен новый международный порядок в области культуры.

301. Действуя в этом направлении, Народная Республика Бенин имела честь принять у себя 18—19 сентября этого года министров культуры 34 государств Африки, Америки, Азии, Карибского бассейна, Европы и бассейна Тихого океана, являющихся действительными и ассоциированными членами Агентства по культурному и техническому сотрудничеству. В принятой в Котону по завершении этой встречи Декларации говорится, что «в мире не может быть мира и стабильности, если международные отношения не будут основаны на равенстве, уважении суверенитета государств, дружбе между народами и братстве между людьми». Декларация подтверждает «огромную важность культуры как существенного показателя экономического и социального развития» и содержит вывод о необходимости признавать, уважать и утверждать культурную самобытность народов и приложить решительные усилия, чтобы сделать культурный обмен более сбалансированным.

302. Таковы огромные экономические, социально-культурные и, по сути дела, гуманные задачи, которые наша Организация сможет выполнить, действуя в условиях мира и взаимопонимания, если все мы проникнемся желанием и решимостью добиться торжества справедливости в международных отношениях и будем стремиться воплотить в жизнь основополагающие принципы нашего Устава.

303. В заключение позвольте мне от имени делегации Народной Республики Бенин горячо поблагодарить Секретариат, который в рамках осуществления резолюции 35/88 Генеральной Ассамблеи

об оказании экономической помощи Бенину направил в Котону на период с 4 по 12 мая 1981 года группу экспертов во главе с г-ном Фарахом, Заместителем Генерального секретаря по специальным политическим вопросам.

304. Делегация Народной Республики Бенин не сомневается, что принятая программа привлечет внимание тридцать шестой сессии, а также международного сообщества.

305. К революции готовы! Борьба продолжается!

306. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Три представителя выразили желание выступить в порядке осуществления своего права на ответ.

307. Я хотел бы напомнить, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи заявления в порядке осуществления права на ответ ограничены десятью минутами для первого выступления и пятью минутами — для второго выступления и должны осуществляться представителями с места.

308. Г-н НИКАИН (Иран) (*говорит по-английски*): Я уверен, что представителям не интересен обмен банальностями и многократно повторяющийся обмен обвинениями и контробвинениями делегаций Ирана и Ирака. Поэтому мы попытаемся сделать краткий, но объективный анализ причин нынешнего кризиса между иракским режимом партии Баас и исламским революционным Ираном.

309. Собственно говоря, поскольку мы упомянули иранскую исламскую революцию, мы уже затронули главную причину этой проблемы. До революции картина отношений между Ираном и Ираком была вполне ясна. Этот преступник, свергнутый шах Ирана, который находится сейчас в аду вместе с присоединившимися к нему с того времени прочими предателями и друзьями, и не менее «достойный» представитель Ирака встретились в городе Алжир в 1975 году по христианскому календарю, подписали весьма дружелюбный договор как два мусульманина, выпили за здоровье друг друга по бокалу шотландского виски и были сфотографированы в поцелуе, держа друг друга по-русски, в широких медвежьих объятиях.

310. В результате этого договора преступник-шах предал дело угнетенного курдского народа, сражавшегося против Ирака, а иракский режим в ответ прекратил работу всех радиостанций наших антишахских настроенных братьев и сестер в Ираке. И вплоть до исламской революции отношения между этими двумя «товарищами по оружию» лучше быть не могли. Конечно, иракские баасисты никогда и не помышляли бросить вызов военной мощи их любимого шаха, поддерживаемого Соединенными Штатами и сионистскими кругами.

311. Но все неожиданно изменилось после победы в Иране исламской революции. После того как американские и сионистские друзья шаха были вышвырнуты из страны и после воинственного

клича 40 млн. человек: «Аллах велик!», который был хорошо слышен в соседнем Багдаде и который оглушил баасистов, у деспотического Ирака, этого полицейского государства, началось политическое несварение желудка. Они начали делать все, что было в их дьявольской власти, для борьбы против кровопролитной революции мусульманского народа, находившегося долгое время под гнетом.

312. Мы не будем перечислять все агрессивные действия, поскольку вам уже подробно сообщалось о них в заявлении нашего министра иностранных дел на 26-м заседании. Я только хочу повторить, что, не считая всякого рода враждебной пропаганды и подстрекательства, они совершили 425 крупных нападений на иранскую территорию, о чем было в должное время сообщено международным органам.

313. Но самый большой интерес для Ассамблеи представляют выбор времени для совершения этих нападений и решающее тотальное вторжение в Иран. Как мы уже сказали, иракские баасисты не осмеливались нападать на своего сионистского друга — свергнутого шаха Ирана. Что же изменилось теперь? Все знают, что большинство иранских солдат и офицеров покинули казармы по призыву находившегося тогда в Париже нашего дорогого вождя исламской революции имама Хомейни. Некоторые убийцы из числа генералов находящейся под американо-сионистским командованием шахской армии были расстреляны по приказу революционной власти. Гораздо больше генералов-преступников бежало из страны. Многим из них убежище предоставили иракские баасисты, чьи добрые сердца не позволили им смотреть на казнь даже тех убийц, на совести которых было много человеческих жизней. Это — невероятное психологическое явление для жестокого жандармского режима, который в течение последних 13 лет систематически подвергал пыткам и убивал тысячи ни в чем не повинных политических противников — арабов, курдов и персов по национальности. Я не буду раскрывать этот вопрос дальше, поскольку мир уже достаточно хорошо знаком с темными делами и бесчеловечными акциями представителей иракской партии Баас.

314. Собственно говоря, насколько мне помнится, именно баасисты расширили лексику английского языка словосочетанием «кровавый Баас». Поэтому я предлагаю впредь в нашей политической литературе называть их не баасистами, а «кровавыми баасистами», что будет соответствовать действительности.

315. Итак, когда исламский Иран не имел организованной армии, с помощью которой он мог бы защитить себя, когда в нашей стране царил послереволюционный хаос и анархия, когда тайным агентам западного империализма удалось выдать себя за революционеров (некоторые из них добрались до важных правительственных постов), когда многие районы иранской территории еще не были под полным контролем Центрального прави-

тельства и когда перед нами стояла, как мы говорим на Ближнем Востоке, тысяча и одна внутренняя проблема, — в этих условиях — и я должен добавить, что в то время американские военные специалисты сообщали, что наши военно-воздушные силы едва ли были способны на какие-либо действия, — предатели ислама и революционных народов всего мира вторглись в Иран силами 12 своих наиболее оснащенных танковых дивизий и оккупировали по методу молниеносной войны незащищенные, но наиболее совершенные бетонные оборонительные линии, построенные бывшим шахом.

316. Вот почему на первых этапах этой войны, навязанной нашему народу, который только что заплатил своей кровью за свержение шахского режима, было много человеческих жертв: геройски погибших простых солдат и «стражей исламской революции» — сыновей и дочерей наших рабочих и крестьян, турок, курдов, белуджей, персов и даже исповедующих христианство армян и ассирийцев по национальности, которые устремились к границам для того, чтобы защитить свою освященную кровью народную исламскую революцию.

317. Вот почему до тех пор, пока оккупационные силы удерживают хотя бы дюйм территории Исламской Республики, мы не можем согласиться и не согласимся пойти на какие-либо переговоры с агрессором о мире или на прекращение огня, так как это только помогло бы захватчикам закрепиться на нашей земле и дало бы им возможность собраться с силами. Мы знаем, что агрессор, обнаружив, что он сам же себя поставил в затруднительное положение, неоднократно требовал через различных посредников проведения переговоров о мире, и в настоящее время он постоянно рекламирует на весь мир эти свои настоячивые усилия как якобы миролюбивые.

318. Поскольку иранский исламский народ не позволяет нам участвовать в таких переговорах, мы предложили всем, кто может иметь к этому отношение, представить иракский режим, как это уже имело место раньше в подобных случаях, к Нобелевской премии мира, для того чтобы эти искренние миролюбивые усилия Ирака не остались вознагражденными.

319. Что касается прекращения огня, то мы уже извлекли хороший урок из подобных печально известных случаев в Палестине, на Синайском полуострове, в Сирии, в Корее, во Вьетнаме и в других местах.

320. В заключение я хотел бы только кратко упомянуть о трех вопросах. Во-первых, на 26-м заседании представитель Ирака процитировал имама Хомейни, который якобы сказал, что мы должны вернуть «славу Ирана путем создания исламской империи». Он утверждал, что это была цитата из кувейтской газеты «Ас-Сияса», которая, в свою очередь, цитировала секретную брошюру, изданную в Иране неким тайным обществом. Я уверен, что члены Ассамблеи знают, что все, сказанное на-

шим имамом, немедленно публикуется в Иране во всех официальных газетах и передается по радио и телевидению. Нет никакой нужды каким-либо образом засекречивать заявления имама. Я заверяю Ассамблею, что эта брошюра, процитированная представителем Ирака, настолько засекречена, что ее нельзя нигде найти, кроме как в весьма расторопном иранском отделе американского ЦРУ. Имам Хомейни действительно на протяжении всей своей активной политической и религиозной жизни проповедовал ислам, учил бороться с сионизмом и радеть о несчастной судьбе наших палестинских братьев и сестер. За это многие ориентирующиеся на Запад предатели и псевдоиранские националисты часто обвиняют его в отсутствии патриотизма.

321. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Ирака, который желает выступить по порядку ведения заседания.

322. Г-н АЛЬ-КАЙСИ (Ирак) (*говорит по-английски*): По моим часам десять минут, отпущенные на выступление представителю Ирана, уже истекли.

323. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я уже намеревался прервать представителя Ирана, поскольку его десять минут и в самом деле уже истекли. Я бы любезно просил представителя Ирана завершить свое выступление.

324. Г-н НИКАИН (Иран) (*говорит по-английски*): Во-вторых, представитель Ирака сказал, что иранский режим расправился с его сторонниками, имея в виду, конечно, убийц и диверсантов, в святом месяце Рамадан. Для его сведения я хотел бы прочесть отрывок из Корана о Рамадане и подобных месяцах: сура 2, аят 194 ...

325. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я вынужден остановить оратора и попросить его завершить свое выступление, поскольку его время истекло.

326. Г-н НИКАИН (Иран) (*говорит по-английски*): То, что сказал представитель Ирака, не соответствует Корану.

327. Г-н ИБРАГИМ (Эфиопия) (*говорит по-английски*): В начале выступления я хотел бы выразить от имени своей делегации искреннее и глубокое соболезнование семье президента Анвара Садата, а также народу и правительству Арабской Республики Египет в связи с трагической гибелью их руководителя.

328. Эфиопская делегация внимательно выслушала заявление постоянного представителя Соединенных Штатов на 24-м заседании, состоявшемся 2 октября. Делегация моей страны надеялась, что постоянный представитель США обратится хотя бы к некоторым проблемам, затронутым министром иностранных дел моей страны в его выступлении на 22-м заседании. Однако вместо этого, искреннему выражению беспокойства нашего министра иностранных дел в связи с опасной международной обстановкой и ролью, которую в ней

играют Соединенные Штаты, были противопоставлены злословие и клевета.

329. Конечно, в том, что было сказано постоянным представителем США, нет ничего нового. Это было просто-напросто продолжение пропагандистской кампании, проводимой империалистическими средствами массовой информации против Эфиопии и ее революции. Единственное, что было новым, — это, пожалуй, раздражительность, с которой представитель Соединенных Штатов произносила свои слова. Правда глаза колет, и поэтому эмоциональный всплеск представителя Соединенных Штатов можно понять.

330. Наш министр иностранных дел попытался в своем выступлении на Ассамблее привлечь внимание к грубому авантюризму и опасному альянсу, сколачиваемому новой администрацией Соединенных Штатов, силами угнетения и несправедливости.

331. Разве не справедливо утверждение, что Соединенные Штаты помешали недавно Совету Безопасности осудить расистский и террористический режим Южной Африки за вопиющие акты агрессии против Народной Республики Анголы? Разве является ложью утверждение о том, что, поступив подобным образом, Вашингтон стал на сторону горстки фашистов, оказывающей сопротивление законным стремлениям миллионов африканцев? Далее, разве не правильно будет сказать, что, поступив подобным образом, нынешняя администрация Соединенных Штатов подтвердила, что она является врагом справедливости и свободы в Африке?

332. Как раз наоборот, как главный сторонник расистов Претории, Соединенные Штаты не могут избежать ответственности за несправедливость, которая проявляется в отношении миллионов людей с черным цветом кожи в южной части Африки. Пусть ни у кого не будет сомнений, что администрация Соединенных Штатов заслуживает осуждения всего мира и за попытки дестабилизировать положение в независимых государствах этого региона, особенно в Анголе, в целях дальнейшего распространения расизма и империалистического господства.

333. Однако следует отдать должное администрации Соединенных Штатов хотя бы за то, что она была достаточно искренней, чтобы, по крайней мере, не говорить пустых слов о преданности делу свободы и справедливости. Ярким доказательством этого, если таковые вообще требуются, является стратегический альянс, сколоченный между Преторией и Вашингтоном.

334. Столь же прискорбную роль играют Соединенные Штаты и на Ближнем Востоке. Поставляя в некоторые государства этого региона огромное количество вооружений и оказывая им неограниченную политическую поддержку, Вашингтон не может избежать ответственности за нестабильность в регионе, так же как и за тяжелое положение палестинского народа. То, что сказал в этой связи

наш министр иностранных дел, есть не что иное, как правдивое отражение состояния дел и истинной роли, которую играют Соединенные Штаты на Ближнем Востоке. Так или иначе, представитель Соединенных Штатов умышленно и весьма предумышленно не стала затрагивать ни один из этих неопровержимых фактов. Поэтому мы считаем, что Соединенные Штаты, пусть нехотя, но согласились с этими обвинениями.

335. Вместо этого представитель Соединенных Штатов попыталась оклеветать Эфиопию и ее народную революцию. Эфиопская революция является поворотным пунктом в истории эфиопского народа. Хорошо известны ее бурное начало в 1974 году и трудный путь, по которому она прошла до победного конца в 1978 году. Это был период борьбы, тяжелых испытаний и величайших жертв. Именно этот период и выбрала постоянный представитель Соединенных Штатов для того, чтобы строить свой ответ на заявление нашего министра иностранных дел. В этой связи она приводила множество данных, подтасованных врагами прогресса и эфиопской революции. Представитель Соединенных Штатов даже пролила «крокодиловы слезы» по поводу якобы имеющих место нарушений прав человека в Эфиопии, несмотря на открытую поддержку, оказываемую ее правительством угнетателям миллионов людей в Южной Африке.

336. Лицемерный характер такой обеспокоенности становится еще более очевидным, если рассматривать ее в связи с той ролью, которую играли Соединенные Штаты в Эфиопии до 1974 года, а также в связи с непрекращающейся открытой враждебностью по отношению к народной революции с самых первых ее дней. В Эфиопии, как, впрочем, и повсюду, Соединенные Штаты пользуются репутацией не защитника прав человека, а скорее грубого нарушителя этих прав, поддерживавшего тесные связи с господствующей феодальной аристократией, которая процветала за счет угнетения и эксплуатации эфиопского народа. Нельзя отрицать того факта, что этот феодальный режим так долго находился у власти именно вследствие активной поддержки и помощи со стороны сменявших друг друга американских администраций. Поэтому Соединенные Штаты не могут уйти от ответственности за трагическую голодную смерть около 200 тыс. человек, участь которых свергнутый режим при попустительстве со стороны правительства Соединенных Штатов намеренно держал в тайне от всего мира.

337. В ответ на народную революцию 1974 года Соединенные Штаты начали вербовку, формирование, обучение и снабжение оружием контрреволюционных элементов, задачей которых было развязывание террора с одной-единственной целью: подорвать и в конечном счете задушить эту революцию. Кроме того, Соединенные Штаты подстрекали и финансировали различные реакционные силы, направлявшиеся одним экспансионистским режимом для развязывания агрессивной войны против нашей Родины. Таковы факты, отрицать которые представитель Соединенных Штатов не мо-

жет без угрызений совести. И в этом случае Соединенные Штаты не могут избежать ответственности за смерть и разрушения, которые агрессивная война и контрреволюция принесли эфиопскому народу.

338. Тем не менее именно об этом периоде предпочла говорить представитель Соединенных Штатов в ответе на выступление министра иностранных дел моей страны. Замечания постоянного представителя Соединенных Штатов не только лишены всякого основания, но и представляют собой открытое вмешательство во внутренние дела Эфиопии. Поэтому моя делегация категорически отвергает клеветнические высказывания представителя Соединенных Штатов.

339. Не в правилах эфиопской делегации отвечать на клевету клеветой. Не входит в мои намерения и копаться в вопросе о сегодняшнем состоянии дел с соблюдением прав человека в Соединенных Штатах или говорить о периоде американской революции, имевшей место около 200 лет назад. Так или иначе, завоевания эфиопской революции, о которых я не могу много говорить вследствие ограниченности времени, на самом деле грандиозны. Я могу только пригласить всех членов делегации Соединенных Штатов, включая их постоянного представителя, в Эфиопию, чтобы они сами могли увидеть, как упорно трудится эфиопский народ, чтобы уничтожить своих вековых врагов — болезни, нищету и невежество, а также могли бы убедиться в уже имеющихся завоеваниях в деле создания общества, свободного от эксплуатации, несправедливости и угнетения.

340. В заключение я хочу еще раз выразить искреннюю обеспокоенность Эфиопии в связи с усилением международной напряженности, вызванным империалистической политикой господства и эксплуатации, которую с таким упорством и одержимостью проводит новая вашингтонская администрация. Я повторяю, что предметом нашей озабоченности является будущее — восстановление прав и достоинства черного африканца на его Родине, а также сохранение жизни на планете Земля.

341. Г-н КУАТИН (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Делегация Ливии присоединяется к представителю Мальты и также выражает сожаление по поводу задержки в процедуре обмена ратификационными грамотами в связи с подписанием между двумя странами соглашения по вопросу о континентальном шельфе.

342. Однако представляется, что сущность этого вопроса и сложности технического характера, связанные с ними, являются особым основанием для такой задержки. Членам Ассамблеи известно, что вопрос о континентальном шельфе и его делимитации между заинтересованными странами является щекотливым и сложным вопросом, который к тому же является предметом ведущихся в течение многих лет напряженных переговоров и который рассматривался на самой крупной меж-

дународной специальной конференции, — третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

343. Ливийская Арабская Джамахирия подписала соглашение с Мальтой о передаче спора о континентальном шельфе на рассмотрение Международного Суда. Она ратифицировала это соглашение и уже подготовила ратификационные грамоты и дважды направляла делегации на Мальту, чтобы произвести обмен ратификационными грамотами. В данный момент мы либо в двустороннем порядке вместе с Мальтой, либо при помощи добрых услуг со стороны Организации Объединенных Наций ищем пути преодоления препятствий технического характера, которые продолжают задерживать процедуру обмена ратификационными грамотами, направленную на то, чтобы соглашение вступило в силу.

344. Ливийская Арабская Джамахирия желает разрешить свой спор с Мальтой по вопросу о континентальном шельфе. Мы желаем также разработать необходимую процедуру для скорейшей передачи этого спора на рассмотрение Международного Суда. Это стремление еще больше усиливается нашим желанием поддерживать и сохранять добрососедские отношения с Мальтой и мальтийским народом.

345. Г-н АЛЬ-КАЙСИ (Ирак) (*говорит по-английски*): Чтобы убедиться в якобы объективном анализе обстановки, сделанном представителем Ирана, я хотел бы провести эксперимент. Этот эксперимент требует, чтобы представитель Ирана попытался корректно ответить на следующие вопросы.

346. Во-первых, если исламский Иран не стремится к созданию напряженности в различных районах мира, то как иранские правители могут объяснить провозглашенную ими политику экспорта так называемой исламской революции, которую они безуспешно пытались проводить в отношении Ирака?

347. Во-вторых, учит ли ислам разжигать сектантскую религиозную вражду путем подрывной деятельности и терроризма, как это делала в Ираке находящаяся на содержании Ирана партия «Ад-Да'ваа», поставившая своей целью свержение правительства Ирака?

348. В-третьих, каким образом исламские власти Ирана могли бы объяснить имевшие место в период с февраля по сентябрь 1980 года следующие факты: 249 случаев вторжения самолетов ВВС Ирана в воздушное пространство Ирака; 251 артиллерийский обстрел пограничных пунктов, гражданских центров, экономических объектов, самолетов гражданской авиации и торговых судов на реке Шатт-эль-Араб; игнорирование властями Ирана 293 дипломатических нот правительства Ирака в связи с вышеупомянутыми событиями; осуществленные в период с 4 по 17 сентября ежедневные длительные массированные обстрелы из 175-миллиметровых орудий городов, деревень,

нефтяных сооружений, торговых судов, находящихся на реке Шатт-эль-Араб и в море, а также бомбардировки с воздуха некоторых из этих объектов, в частности городов; игнорирование правительством Ирана дипломатических нот правительства Ирака, направленных Ирану через его посольство в Багдаде 7, 8 и 11 сентября 1980 года, в которых содержалось требование выполнять свои договорные обязательства по отношению к Ираку в соответствии с нормами международного права; эскалация иранскими вооруженными силами военных действий против всей территории Ирака в период с 18 по 22 сентября, что довело обстановку до состояния тотальной войны; опубликование Объединенным командованием армии Исламской Республики Иран в период с 18 по 22 сентября восьми военных коммюнике, в которых сообщалось, что военными подразделениями на территории Ирака были уничтожены нефтяные сооружения (первое коммюнике), что в военных действиях принимали участие иранские ВВС (третье коммюнике) и объявлялась всеобщая мобилизация в Иране (седьмое коммюнике).

349. В-четвертых, как можно ответить на последний вопрос в свете положений Устава Организации Объединенных Наций, а также определения агрессии и норм общего международного права?

350. В-пятых, на основе какого положения учения ислама иранские правители, пытающиеся выдавать себя за твердых сторонников дела палестинского народа, могут объяснить свое военное сотрудничество с Израилем при осуществлении своей агрессии против Ирака?

351. В-шестых, если ислам является путеводной звездой внешней политики Ирана, то на основе каких его положений иранский режим может оправдать свой отказ покинуть три арабских острова в Персидском заливе, которые были оккупированы шахским режимом в результате вооруженной агрессии и которые принадлежат исповедующим ислам арабским народам?

352. В-седьмых, какой вклад, если вообще можно говорить о каком-либо вкладе, внес Иран под управлением Хомейни в движение неприсоединения, в деятельность Организации Исламская конференция или в улучшение положения угнетенных народов, входящих в систему Организации Объединенных Наций?

353. В-восьмых, какое положение ислама дает иранскому режиму и его так называемому революционному лидеру право утверждать, что их доктрина «божественна», и каким образом упомятой «божественностью» мог быть наделен Хомейни?

354. В-девятых, какой вклад, если о нем вообще можно говорить, внесла так называемая иранская исламская революция в дело мира и безопасности, экономического процветания, соблюдения прав человека и прав меньшинств, улучшения положения женщин, проявления терпимости или укрепления правопорядка?

355. В-десятых, какое положение ислама может оправдать стремление иранского духовенства к власти и кровопролитию? Если эти проявления характеризуют революционизацию господствующей в Иране системы ценностей, является ли эта революционизация частью «божественной доктрины» Хомейни?

356. Г-н ЗАКИ (Египет) (*говорит по-арабски*): Неудивительно, что представитель преступного режима, который зиждется на кровопролитии и прикрывается священной религией, оскорбил те святые чувства, которые мы сегодня испытываем. Из уважения к подлинным исламским традициям мы не дойдем до такой низости, чтобы комментировать эти замечания в данный исторический момент.

357. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): От представителя Ирана поступила просьба о предоставлении ему вторично права на ответ. Я хотел бы напомнить ему, что второе выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается пятью минутами.

358. Г-н РАДЖИ (Иран) (*говорит по-английски*): Делегаты только что выслушали претензии Ирака в наш адрес, предъявленные в форме вопросов. У меня есть для представителей нечто совсем новое и очень интересное, что, возможно, удивит и иракские власти, несмотря на ценность имеющих у них документов. Однако ни отрицать, ни поставить под сомнение достоверность моих сведений они не смогут. У меня в руках книга под названием «Аль-Ахваз». В этой книге содержится очень интересная карта. Книга вышла в свет в 1980 году. Карта свидетельствует о том, что иракские власти уже в то время, но, конечно, еще только мысленно, отторгли от нашей страны определенную ее часть. Если бы делегаты имели перед собой эту карту и знали бы арабский язык, то они увидели бы, что приводимые в ней географические названия искажены. Ирак, конечно, не лжет! И то, что говорят его представители, непременно должно быть правдой, не так ли? Самым интересным в этой карте является то, что иракский режим то ли из милосердия, то ли из щедрости передал часть нашей родины недавно образовавшемуся правительству. Книга называется «Аль-Имарат аль-Арабия ас-Сахиль аш-Шарки» (Восточное побережье Арабских Эмиратов). Щедрый жест со стороны иракского режима. В конце книги приводится библиография, в которой содержится некоторая другая важная информация точно такого же характера.

359. Мы должны и мы можем обладать хотя бы малым достоинством, чтобы избегать говорить подобную ложь в стенах столь авторитетного международного органа. Ведь нас слушает весь мир. Эта книга была написана в Ираке не частным лицом. Она подготовлена и опубликована министерством информации и культуры нашего, так сказать, мирного соседа, проводящего миролюбивую и миротворческую политику! Присутствующие здесь представители могут заказать экземпляр этой книги у иракских властей.

360. Я думаю, что теперь мировая общественность может с уверенностью судить о том, кто несет ответственность за убийства и мучения тысяч правоверных мусульман и десятков тысяч иракских подданных, не говоря уже о материальном ущербе, нанесенном иракскими властями обеим странам.

361. Исламская Республика Иран знает, что стоит за ложью Ирака, и я надеюсь, что все народы мира лучше узнают, что представляет собой баасистский режим в Ираке.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Утверждение повестки дня и организация работы (продолжение) *:

a) доклад Генерального комитета

ВТОРОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА (A/36/250/ADD.1)

362. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на второй доклад Генерального комитета. В пункте 1 a и b) Генеральный комитет рекомендует включить в повестку дня новый пункт под названием «Предотвратить ядерную катастрофу: Декларация Генеральной Ассамблеи» и передать его на рассмотрение Первого комитета. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию?

Предложение принимается (решение 36/402).

363. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В пункте 2 a и b) Генеральный комитет рекомендует включить в пункт 18 повестки дня новый подпункт к, озаглавленный «Назначение одного заместителя члена Комитета по Пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций», и передать его на рассмотрение Пятого комитета. Я полагаю, что Генеральная Ассамблея также принимает эту рекомендацию.

Предложение принимается (решение 36/402).

364. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Председатели Первого и Пятого комитетов будут информированы о только что принятых решениях.

365. Переходим к рассмотрению пункта 3 доклада Генерального комитета. На основе рекомендаций Комитета по конференциям Генеральный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее санкционировать проведение в ходе тридцать шестой сессии Ассамблеи следующих вспомогательных органов: Специального комитета по Индийскому океану; Консультативного комитета по Программе помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права; Консультативного комитета по Программе

* Перенесено с 4-го заседания.

Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки; Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки; Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа; Специального комитета против апартеида; Совета Организации Объединенных Наций по Намибии; Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. Могут ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию?

Предложение принимается (решение 36/403).

Заседание закрывается в 20 час.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См. *U.S. Department of State Bulletin*, vol. 81, No. 2054 (September 1981), pp. 68-70.

² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.8), часть первая, раздел А.

³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать шестой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1981 года*, документ S/14256, пункт 5.

⁴ См. A/ES-8/11, приложение.

⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать шестой год, 2277-е заседание*.

⁶ Там же, 2300-е заседание.

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23, глава XIII, пункт 11*.

⁸ Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро.

⁹ Революционный фронт за независимость Восточного Тимора.